

Die Glocke



Das Mitteilungsblatt der Samtgemeinde Velpke

Ausgabe März 2014



Frohe Ostern

Der Winter war kurz und der Frühling verwöhnt uns in vollen Schneeglöckchen, Krokusse und Narzissen bilden

Farbtupfer in der Natur, Bäume und Sträucher treiben aus, die Natur erwacht ... das macht gute Laure und hebt die Stimmung.

Die Kinder freuen sich auf Schulferien und die Erwachsenen genießen diese Zeit mit ein paar Urlaubstagen.

Wir erfreuen uns an dem österlichen Schmuck, der die Häuser und Vorgärten



In den Gemeinden werden die traditionellen Osterfeuer entzündet und die Menschen treffen sich dort in geselliger Runde.

Die Samtgemeinde Velpke wünscht Ihnen und Ihren Angehörigen erholsame und sonnige Osterfeiertage

Hans Werner Schlichting,



Grafhorst: Durchfahrt Grafhorst bis Ende Juli aesperrt ..

Abschied: Ortsbrandmeister Nentwig nach 32 Jahren verabschiedet.....

Samtgemeinde Velpke

☐ Grafhorster Straße 6 38458 Velpke

Telefon: 0 53 64/52-0

Fax: 05364/5252

E-Mail: samtgemeinde@velpke.de

Servicezeiten - Bürgerbüro:

Мο 8 00 - 12 00 Uhr 7.00 - 16.00 Uhr 7.00 - 18.00 Uhr Dο 8:00 - 12:00 Uhr

Servicezeiten übrige Verwaltung:

8 00 - 12 00 Hhr

8.00 -12.00 Uhr & 14.00 - 16.00 Uhr Di Do 8.00 - 12.00 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr

Fr 8 00 - 12 00 Uhr

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, die am 23. April 2014 erscheint:

Für redaktionelle Beiträge: 01.04.2014 Heike Behrens, Samtgemeinde Velpke Telefon: 05364/ 52-12

Te-Mail: behrens.samtgemeinde@velpke.de

Für Anzeigen: 07.04.2014 Reinhard Helms, RVA Gifhorn Telefon: 0151/ 53929947 ← E-Mail: reinhard.helms@bzv.de

Optik Press in Velpke hat Geburtstag

Die Wurzeln von Optik Press gehen bis ins Jahr 1870 zurück. Heute ist das Familienunternehmen einer der größten Augenoptiker der Region. Im März 2004 wurde das Fachgeschäft in der Grafhorster Str. 15a in Velpke eröffnet.

Geschäftsführerin Steffi Müller erinnert sich noch an die Eröffnung: "Wir waren gespannt, ob wir in Velpke erfolgreich sein können. Doch schon eine halbe Stunde vor Eröffnung standen die Kunden vor der Tür. Wir verkauften 65 Brillen. Das ist bis heute, nach über 130 Jahren Optik Press, Rekord!" Dennis Press ergänzt: "Eine Kundin (Silke Meyer) half uns spontan beim Sektausschenken. Sie war zufällig auch Augenoptikerin. Vier Wochen später gehörte Silke zum Team."

Heute hat Optik Press viele Stammkunden und ist sehr dankbar für das entgegengebrachte Vertrauen. Auch in Zukunft wird alles dafür getan, um durch Beratung und Service zu überzeugen.

Denn nur, wenn Sie als Brillenträger rundum zufrieden sind, sind es auch die Mitarbeiter von Optik Press. In den letzten 10 Jahren hat sich viel getan. So wurde die Werkstatt- und Messtechnik ständig verbessert und das Brillensorti-



Optik Press in Velpke: Bettina Theis, Steffi Müller, Henrik Habicht, Silke Meyer, Janina Brosda (fehlt auf dem Foto)

ment war noch nie so modisch und ausgewogen wie heute. Ende 2010 wurden die Geschäftsräume komplett renoviert.

Die Orientierung an Innovationen der Branche und das Streben nach optima-

lem Service hat dazu geführt, dass das Fachgeschäft jedes Jahr als 1a-Optiker ausgezeichnet wurde. "Darauf sind wir auch stolz!", sagt Silke Meyer augenzwinkernd.

Die "Geburtstagsfeier" wird ein biss-

chen verschoben. Die Velpker Messe vom 26. bis 27. April ist ein passender Rahmen. Auch alle Nichtbrillenträger sind eingeladen, um am Optik Press-Messestand auf die nächsten 10 Jahre anzustoßen.

20 % Rabatt auf polarisierende Sonnenschutzgläser!



OptikPress

Velpke, Grafhorster Str. 15a Wolfsburg, Mörser Str. 49

www.optikpress.de



Sonnenschutzgläser:

Einstärken Gleitsicht Paar ab **35,-€**

eitsicht Paar ab 129,-€

beide ohne Polarisation

facebook.com/optikpress

Gesprächstermin beim Samtgemeindebürgermeister

Der Samtgemeindebürgermeister lenkt die Geschicke der Samtgemeinde. Insoweit ist Samtgemeindebürgermeister Hans Werner Schlichting in vielen Aufgabenfeldern eingebunden.

Neben der Leitung der Samtgemeindeverwaltung ist er als Repräsentant Ansprechpartner der Menschen in der Samtgemeinde.

Demzufolge ist der Terminkalender auch recht voll.

Eine weitere wichtige Aufgabe des Bürgermeisters ist aber das direkte Gespräch mit den Bürgerinnen und Bürgern. Daher besteht selbstverständlich die Möglichkeit, wichtige Anliegen direkt mit dem Samtgemeindebürgermeister zu erörtern

Gesprächstermine können direkt und unkompliziert vereinbart werden.

Wenden Sie sich hierzu einfach mit einer kurzen Angabe des Sachverhaltes an das Büro des Samtgemeindebürgermeisters – Heike Behrens, Tel: 05364 52-12, Fax: 05364 52-52 oder Mail: behrens.samtgemeinde@velpke.de.



Offentliche Abschlusspräsentation zum Klimaschutzkonzept für die Samtgemeinde Velpke

Die Samtgemeinde Velpke hatte bis zum Ende des Jahres 2013 gemeinsam mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern und Vertretern von Wirtschaft und Vereinen und Verbänden ein themenübergreifendes Klimaschutzkonzept erarbeitet. Professionell begleitet und moderiert wurde der Prozess durch das Büro KoRiS – Kommunikative Stadtund Regionalentwicklung, mit Unterstützung des Büros e4-Consult und der Planungsgruppe Umwelt, alle aus Hannover.

Am 05. März 2014 wurde in einer öffentlichen Veranstaltung im Rathaus der Samtgemeinde Velpke den interes-

sierten Bürgerinnen und Bürgern das fertige Konzept vorgestellt.

Die Samtgemeinde übernimmt damit Verantwortung für die Umsetzung der nationalen und internationalen Klimaschutzziele. Nur durch eine massive Verringerung des Ausstoßes von Kohlendioxid (CO2) kann es gelingen, den Klimawandel zu begrenzen. Um das zu erreichen, muss auf allen Ebenen der Energieverbrauch gesenkt und der Anteil erneuerbarer Energien, wie Wind, Sonne und Biomasse, erhöht werden. Das Konzept soll alle diesbezüglichen Aktivitäten zusammenführen. Es benennt Handlungsfelder und konkrete

Maßnahmen, mit denen Bürgerinnen und Bürger, Unternehmen und die öffentliche Hand zum Klimaschutz beitragen und gleichzeitig Lebensqualität und Wirtschaftskraft in der Samtgemeinde stärken können.

Das gesamte 126 Seiten umfassende Konzept steht auf der Webseite der Samtgemeinde Velpke als PDF-Datei zum Download bereit.

Bei der Präsentation konnte berichtet werden, dass der Samtgemeinderat als ersten Schritt zur Umsetzung bereits beschlossen hat, beim Bundesumweltministerium den Antrag zu stellen, die Einstellung eines Klimaschutzmanagers

ab 2015 zu fördern. Damit wurde unterstrichen, dass es Politik und Verwaltung mit der Abarbeitung der im Konzept beschriebenen Maßnahmen ernst ist.

Seitens der Samtgemeinde galt abschließend der Dank den beteiligten Büros für die gute Arbeit und die nachvollziehbare Aufarbeitung der komplizierten Materie, vor allem aber auch den am Prozess beteiligten Bürgerinnen und Bürgern.

Dank gesagt wurde auch dem Bundesumweltministerium, dass die Kosten des Konzepts mit Mitteln aus der Klimaschutzinitiative mit 85 % bezuschusste.

Bana



Sitzungskalender

Sitzungen im Zeitraum

Datum	Uhrzeit	Sitzung
April 2014		
Di 01.04.2014	19:00	IX/SPD/SG/660 Sitzung der SPD-Fraktion SG Velpke
Di 01.04.2014	19:30	IX//WGD/SG/689 Sitzung der Gruppe CDU/WGD SG Velpke
Do 03.04.2014	17:00	IX/BauA/Ve/772 Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt, Straßen und Verkehr Velpke gemeinsam mit dem Verwaltungsausschuss Velpke
Do 03.04.2014	17:00	IX/VA/Ve/771 25. Sitzung des Verwaltungsausschusses Velpke gemeinsam mit dem Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt, Straßen und Verkehr Velpke zu TOP 6
Mo 07.04.2014	17:30 - 19:00	IX//GT/765 Fachvortrag der WEA zum Thema ´Erneuerbare Energien´
Di 08.04.2014	17:30	IX/SGA/SG/518 23. Sitzung des Samtgemeindeausschusses
Di 22.04.2014	18:00	IX/VA/Ba/594 21. Sitzung des Verwaltungsausschusses Bahrdorf
Do 24.04.2014	19:00	IX/VA/Gr/583 25. Sitzung des Verwaltungsausschusses Grafhorst
Mo 28.04.2014	18:00	IX/D/SG/Ba/673 Sitzung der SPD/SG-Gruppe Bahrdorf
Mo 28.04.2014	18:00	IX/BauA/Ve/773 14. Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt, Straßen und Verkehr Velpke
Di 29.04.2014	19:00	IX/SPD/SG/661 Sitzung der SPD-Fraktion SG Velpke
Di 29.04.2014	19:30	IX//WGD/SG/690 Sitzung der Gruppe CDU/WGD SG Velpke

Wenn Büsche und Bäume zu üppig wuchern

Eine Überprüfung, auch aufgrund von Einwendungen der Abfallentsorgung, hat ergeben, dass an vielen Grundstücken Hecken, Bäume und Sträucher zu üppig wuchern. Dieser Umstand führt dazu, dass auch Verkehrszeichen verdeckt werden und somit für den Verkehrsteilnehmer schlecht zu sehen sind. Ebenso wird an manchen Stellen die Straßenbeleuchtung dadurch beeinträchtigt. Auch der Landkreis Helmstedt hat uns auf Anregung der von ihm mit der Abfallentsorgung beauftragten Unternehmen gebeten, auf einen Rückschnitt speziell in den Straßen oder Einmündungen hinzuwirken. Die großen Fahrzeuge können wegen teils zu tief hängender Äste nicht mehr in die Straßen einfahren, ohne eine Beschädigung am Fahrzeug zu riskieren. Sie haben angedeutet, künftig in diesen Bereichen den Müll deshalb nicht mehr abzufahren.

In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, dass die Regelmaße von Lichtraumprofilen wie folgt bestehen:

- 4,0 m in der Höhe über Fahrbahnen schließlich Seiten- u. Parkstreifen
- 2,20 m in der Höhe über Rad- und Gehwegen (empfohlen werden aber 2,50 m)

Das freizuhaltende Lichtraumprofil gilt ab dem Straßenrand, d.h. am Beginn des gewidmeten Straßengrundstücks. Dies sind u.a. bei innerhalb der Ortslagen vorzufindenden baulichen Maßnahmen die Rand- bzw. Bordsteine

Viel häufiger jedoch betrifft es die Gehwege und Durchgänge. Durch zu starken Wuchs über den Zaun oder die Grundstücksgrenze hinaus werden sie stark eingeengt und der Benutzer im schlimmsten Fall gezwungen, ihn zu verlassen und auf die Fahrbahn zu treten. Hier tritt eine erhebliche Gefährdung für die Fußgänger, insbesondere

Kinder, ältere Leute und Personen mit Kinderwagen ein.

Wir möchten von daher auf diesem Wege darauf hinweisen, dass jeder Grundstückseigentümer verpflichtet ist, überhängende Zweige und Äste oder zu stark ausgewachsene Hecken zurückzuschneiden.

Bitte überprüfen Sie ihr Grundstück entsprechend und nutzen Sie die jetzt einsetzende Herbstzeit, um den darauf befindlichen Bewuchs zu beschneiden. Es wäre sicherlich auch in Ihrem Interesse, wenn dadurch Ersatzvornahmen oder gar Zwangsgelder vermieden werden.





Die Gleichstellungsbeauftragte informiert: Internationaler Frauentag



Vielen Dank für die Teilnahme am internationalen Frauentag in Velpke. Schön, dass Sie bei dem Frühstück im Land-Café waren. Bedanken möchte

ich mich auch für die große organisatorische Unterstützung bei Frau Anke Leuschner-Canters, für die tolle, sehr gelungene musikalische Umrahmung dieser

Gleichstellungsbeauftragte Brigitte Staszewski

Grafhorster Straße 6, 38458 Velpke Telefon: 05364 8739 eMail: gleichstellung.samtgemeinde@velpke.de

Sprechstunde:

jeden 1. Freitag im Monat, 10.00 - 11.00 Uhr Raum 02 im Rathaus der Samtgemeinde Velpke

Veranstaltung bei Heike und Franziska Klinner, Heide Krämer, Lisa Kraft und Ank Leuschner-Canters. Der kompetente Fachvortrag von Frau Heide Krämer war

eine Bereicherung an diesem sonnigen Vormittag. Ich hoffe, es hat allen Spaß gemacht und wir freuen uns auf das nächste Mal. **Brigitte Staszewski**

Wir läuten den Frühling ein!



* Kraftstoffverbrauch Audi A3 Cabriolet kombiniert: 6,6-4,2 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 154-110 g/km. ** Kraftstoffverbrauch Volkswagen e-up! kombiniert: 1,7 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km.





 $Autohaus\,Wolfsburg\,Hotz\,und\,Heitmann\,GmbH\,\&\,Co.\,KG\cdot Heinrich-Nordhoff-Str.\,119-129\cdot Tel.\,0800\,\,110\,\,2040\cdot www. Autohaus-Wolfsburg. den autohaus-Wolf$

Abbrennen von Osterfeuern

Auch in diesem Jahr wird es wieder in fast allen Orten der Samtgemeinde Velpke Osterfeuer geben. Die "Veranstalter" werden in Kürze damit beginnen, brennbares Material an den für das Abbrennen vorgesehenen Plätzen anzunehmen. Nicht alle Osterfeuerplätze können so abgesperrt oder beaufsichtigt werden, dass eine Überwachung der Anlieferung des brennbaren Materials durch den "Veranstalter" lückenlos möglich ist. Hier kommt es insbesondere auf jeden einzelnen an,

auch wirklich nur solch Material anzuliefern, das auch von den gesetzlichen Vorgaben her anlässlich dieses Brauchtumsfeuers verbrannt werden darf.

Immer wieder ist es in den vergangenen Jahren vorgekommen, dass uneinsichtige Bürger mehr oder minder Material – u.a. Baumwurzeln, Gartenabfälle. Haus- und Sperrmüll – angefahren haben, das nicht verbrannt werden darf. Dieses Verhalten wird nicht nur zum Ärgernis des "Veranstalters" sondern führt auch zu Anzeigen und im äu-

ßersten Fall zu Bußgeldfahren gegen diese. Das Umweltamt des Landkreises kontrolliert die Osterfeuerplätze und gibt dem "Veranstalter" auf, die abgelagerten nichtpflanzlichen Abfälle unverzüglich zu beseitigen.

Unsere Bitte ist also, dieses Brauchtumsfeuer nicht durch unerlaubte Abfallentsorgung zu missbrauchen und dadurch in seinem Fortbestand zu gefährden. In jedem Ort ist es zur Tradition geworden und ist ein schöner Jahresauftakt, bei dem sich Jung und Alt treffen und ihren Spaß haben. Dabei sollte es auch in Zukunft bleiben können.

Darum bitte folgendes beachten und auch einhalten:

- Das Material darf nicht länger als 14 Tage vor dem Abbrennen zusammengetragen werden.
- Als Brennmaterial dürfen nur unbehandelte pflanzliche Rückstände, wie Gehölzschnitt oder Stroh, verwendet werden. Das Verbrennen von behandeltem Holz, Wurzeln, Sperrmüll und sonstigen Abfällen ist unzulässig.

Bürgerinformationssystem = Transparenz der politischen Arbeit der Gremien

Die Samtgemeinde Velpke hält auf ihrer Internetseite für interessierte Bürger das Bürgerinformationssystem zur Transparenz und umfassenden Öffentlichkeitsarbeit vor. Ein umfassendes Informationsangebot über die kommunalpolitische Arbeit in den Gremien der Samtgemeinde Velpke und den Mitgliedsgemeinden Bahrdorf, Danndorf, Grafhorst, Groß Twülpstedt und Velpke ist hier abgebildet. Hier erhalten die Bürgerinnen und Bürger Kontaktdaten zu den Ratsmitgliedern, können sich über die einzelnen Gremien informieren und erhalten einen vollständigen Einblick in alle öffentlichen Sitzungsunterlagen der Räte und der Ausschüsse (Einladungen, Tagesordnungen, Sitzungsvorlagen und Protokolle).

Zu den Protokollen ist zu beachten, dass diese erst veröffentlicht werden können, wenn das entsprechende Gremium in der folgenden Sitzung das Protokoll genehmigt hat. Bis dahin erhalten Sie zu einzelnen Tagesordnungspunkten sog. vorläufige Protokollauszüge, die Sie über die gefassten Beschlüsse informieren.

Verfahrensbeschreibung:

• www.velpke.de

- Button auf der linken Seite "Kommunalpolitik" auswählen
- Button "Bürgerinformationssystem starten" anklicken
- es öffnen sich diverse Auswahlfenster
- über "Sitzungskalender" erhalten Sie einen Überblick aller Sitzungen
- bei öffentlichen Sitzungen ist das "TO"-Zeichen für die Tagesordnung hinterleat
- mit einem Klick auf das "TO"-Zeichen öffnet sich die Tagesordnung mit hinterlegten Informationen wie Einladung, Bekanntmachung, Vorlagen usw.

(Die Symbole sind unter dem Button

"Legende" erklärt)

Bei Fragen und Anregungen wenden Sie sich bitte an Frau Vogel (Tel: 05364 52-14 oder per Email vogel.samtgemeinde@velpke.de). In Kürze wird der WLAN-Zugang für Gäste erreichbar sein. Hier erhalten Interessierte in der Sitzung einen sog. Voucher, der die Kennung für den einmaligen Gast-Zugang ermöglicht. Damit kann in der Sitzung der Zugriff auf die Daten per Smartphone oder Tablet genutzt werden. SBM Schlichting bietet den Einwohnerinnen und Einwohnern diese Möglichkeiten zur Nutzung an.



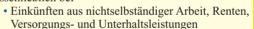
WICHTIGER HINWEIS!

Die nächste Ausgabe der "Glocke" erscheint am Mittwoch, 23.04.2014 Anzeigenschluss ist Montag, 07.04.2014



Steuererklärung

Wir beraten Sie bei Ihrer Einkommensteuererklärung



• Einkünften aus Kapitalvermögen

- Einkünften aus Vermietung und Verpachtung (sofern die Einnahmen aus diesen 3 Einkunftsarten insgesamt 13.000 € bzw. 26.000 € bei Ehegatten nicht übersteigen)
- Beantragung z. B. von Riester-Bonus, Kindergeld etc.

Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft

Beratungsstelle:

Sandra Peters, Gartenstr. 3, 39646 Oebisfelde Tel. 01 74/7 66 30 74 – Termine nach Absprache www.vlh.de - mail: Sandra.Peters@vlh.de



REIFEN SERVICE Tel. 0 53 64/12 58

Reifenangebote!

155/70/13 T ab 42,- € 185/60/14 T ab 52,- €

195/65/15 T ab 56,- €

168/70/14 T ab 48,- € 185/65/14 T ab 54,- € 205/55/16 H ab 62,- €

Alle Preise inklusive Montage!

Reifen umstecken 16,-€

Reifenlagerung 48,-€

beinhaltet das Umstecken im Frühjahr und im Herbst

Osterfeuer in Saalsdorf

Die örtliche Gänse- und Schweineweideninteressentschaft als Grundstückseigentümerin weist darauf hin, dass in Saalsdorf das Abladen von Strauchund Baumschnitt für das Osterfeuer nur noch zu festen Zeiten möglich sein wird

Als Annahmetage sind die Samstage 05.04., 12.04. sowie der Ostersamstag, 19.04., jeweils in der Zeit von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr vorgesehen.

Es wird um Verständnis gebeten, dass nur zu diesen Terminen geliefert werden kann. Bei Zuwiderhandlungen muss mit einer Anzeige gerechnet werden.

Beschluss des Haushaltes der Gemeinde Bahrdorf 2014

Der Rat der Gemeinde Bahrdorf hat in seiner Sitzung am 13.02.2014 den Haushalt mit Haushaltssatzung, Stellenplan, Haushaltssicherungskonzept und Investitionsprogramm für das Jahr 2014 beschlossen.

Der Ergebnishaushalt weist Erträge i. H. v. 1.407.800 € und Aufwendungen i. H. v. 1.721.700 € aus. Als Jahresergebnis ergibt sich somit ein Fehlbetrag i. H. v. 340.200 €.

Eine Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird i. H. v. 31.200 € veranschlagt. Zum Ausgleich von Liquiditätsschwankungen wird ein Höchstbetrag zur Aufnahme von Liquiditätskrediten i. H. v. 2.350.000 € beantragt.

Die größten Investitionsmaßnahmen sind:

Fallschutzmatten Kindertagesstätte Bahrdorf (Auszahlungen 4.000 €)

Erweiterung Schießstand Saalsdorf (Auszahlungen 25.000 €, Einzahlungen 5.600 €) Buswartehalle Klinkerwerk (Auszahlungen 9.000 €, Einzahlungen 6.700 €)

Renaturierung Riede (Auszahlungen 65.300 €, Einzahlungen 53.200 €)

Geschwindigkeitsmessgeräte (Auszahlungen 10.000 €)

Als größere Aufwandsmaßnahme ist zu nennen:

Bau behindertengerechter Toiletten (Auszahlungen 8.000 €)

Hattenbach

Beschluss des Haushaltes der Gemeinde Danndorf 2014

Der Rat der Gemeinde Danndorf hat in seiner Sitzung am 23.01.2014 den Haushalt mit Haushaltssatzung, Stellenplan, Haushaltssicherungskonzept und Investitionsprogramm für das Jahr 2014 beschlossen.

Der Ergebnishaushalt weist Erträge i. H. v. 1.637.200 € und Aufwendungen i. H. v. 1.803.800 € aus. Als Jahresergebnis ergibt sich somit ein Fehlbetrag i. H. v. 166.600 €. Eine Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen ist aufgrund von vorhandenen liquiden Mitteln nicht vorgesehen

Zum Ausgleich von Liquiditätsschwankungen wird ein Höchstbetrag zur Aufnahme von Liquiditätskrediten i. H. v. 700.000 € beantragt. Die größten Investitionsmaßnahmen sind:

WLAN-Ausstattung Gemeindehaus (Auszahlungen 6.000 €)

Grundstückserwerb Saakuhle (Auszahlungen 25.000 €)

Grunderneuerung Bushaltestellten (Auszahlungen 291.300 €, Einzahlungen 192.500 €)

Hattenbach

Gemeinde Grafhorst

Sperrung der Ortsdurchfahrt (OD) Grafhorst bis Ende Juli 2014

Die Gemeinde Grafhorst wurde ganz kurzfristig über den Weiterbau der Ortsdurchfahrt Grafhorst - Kirchstraße informiert. voll gesperrt. Die Baumaßnahme wird von der Fa. Matthäi ausgeführt und voraussichtlich bis Ende Juli 2014 andauern. Die dadurch notwendige Sperrung wurde mit einer Umleitung über Breitenrode, Oebisfelde und Wahrstedt ausgeschildert.





ist von Arzten und
Ernährungswissenschaftlern
entwickelt worden. Die
Grundlage dazu bildet Ihr
persönlicher Erährungsplan,
der auf Basis aktueller
Labordaten und Angaben zu
Ihrer Gesundheit erstellt wird.
Informieren Sie sich kostenlos.



Volkmarsdorfer Str. 2, 38464 Rümmer

Tel. 0 53 64 / 96 77 00

www.naturheilpraxis-ruemmer.de



Bünnebergstraße 4 Tel. 05364/4238 38458 Velpke Fax 05364/8034

www.riemann-metallbau.de, info@riemann-metallbau.de

- Treppen & Geländer
- Zäune
- Tore u. Torantriebe
- Edelstahlverarbeitung

Haben Sie ein Projekt, das Sie umsetzen wollen?

- Vordächer & Carports
- Verzinkungsannahme
- MaterialverkaufReparaturdienst

Lassen Sie sich unverbindlich von uns beraten!



Trattoria Berto-Ostermenü

Lassen Sie sich von unserem 3-Gänge-Ostermenü verzaubern.

Wir bieten ein Fisch oder Fleischmenü nach Wahl!



Bitte reservieren Sie rechtzeitig vor! unter: 05364-967409

Schöne Ostertage wünscht - Familie Berto - - Eiscafé -Wir sind wieder für Sie da! Lassen Sie sich von unseren Eiscreationen verwöhnen.



Öffnungszeiten für das Eiscafé: täglich ab 10.30 Uhr





Wir wünschen unseren Mitgliedern und Kunden ein frohes Osterfest.

Günstiger als alle anderen!

Fitness für 20,99 € monatl.

Laufzeit: 6 Monate Keine Aufnahmegebühr

Solarium-Flatrate für 9,99 € monatl.

Weitere attraktive Angebote vor Ort.

Fitness/Sun World Neuhäuser Straße 2 38548 Velpke Telefon 0 53 64/96 78 54

Samtgemeinde Velpke

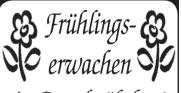


Bürgermeisterinnen & Bürgermeister

Bürgermeisterin/ Bürgermeister	Kontaktdaten	Sprechstunde
Heinz-Udo Liedtke	Gemeinde Bahrdorf ☐ Grafhorster Straße 6 38458 Velpke ☐ 05364 3261 ☐: udo-liedtke@celltel.de	Jeden 1. Montag im Monat, 17.00 – 18.00 Uhr Seniorenraum, Alte Schule Bahrdorf, Am Alten Markt 14/16, Bahrdorf
Diethelm Müller	Gemeinde Danndorf ☐ Hauptstraße 16 38461 Danndorf ☐ 05364 2245 ☐: diethelm-mueller@web.de	Donnerstags, 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr Gemeindezentrum Danndorf Grafhorster Str. 2
Klaus Wenzel	Gemeinde Grafhorst ☐ Grafhorster Straße 6 38458 Velpke ☐ 05364 3227 ☐: kl.wenzel@t-online.de	Jeden 4. Donnerstag im Monat von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr Gemeindezentrum Grafhorst An der Baueraller 13
Heike Teuber	Gemeinde Groß Twülpstedt ☐ Grafhorster Straße 6 38458 Velpke ☐ 05365 2800 ☐: ch.teuber@celltel.de	Termine nach telefonischer Vereinbarung
Hans-Jürgen Kleinert	Gemeinde Velpke ☐ Grafhorster Straße 6 38458 Velpke ☐ 05364 3053 ☐: hajo@familiekleinert.de	Jeden Samstag von 11:00 bis 12:00 Uhr im Café bei Edeka







im Bastelstübchen!

Doris Uhde a 0 53 64/13 36
An der Schule 12 in Velpke

(gegenüber der Sporthalle)
Samstag, den 29.3.2014
von 10–18 Uhr

Frühlingshaft bepflanzte und dekorierte Blumenkörbe, Töpfe, Türkränze, Osterdekorationen und die neuesten Glückwunschkarten, handgestrickte Mützen und Beanies für Groß und Klein.

Kaffee und Kuchen stehen wie immer für Sie bereit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Doris Uhde

Andrea Senger feiert 25-jähriges Dienstjubiläum!

Bürgermeisterin Heike Teuber und Gemeindedirektor Hans Werner Schlichting von der Gemeinde Gr. Twülpstedt gratulierten der Erzieherin Andrea Senger in der Kindertagesstätte Pusteblume in Gr. Twülpstedt am 4. März 2014 herzlich zu ihrem 25-jährigen Dienstjubiläum.

Schlichting ging in seiner Ansprache auf die Zeit der Beschäftigung bei der Gemeinde Groß Twülpstedt ein. Eine Besonderheit läge bereits darin, dass Frau Senger 1983 - 1984 schon in der Außenstelle des Kindergartens Rickensdorf in Rümmer tätig war und dass sie ab 01. Juli 1986 zu den ersten Kräften des neuen Kindergartens in Groß Twülpstedt, Langer Berg, gehörte

"Frau Senger ist bei uns anerkannt. Sie ist eine sehr pflichtbewusste und zuverlässige Mitarbeiterin, die der Gemeinde über viele Jahre die Treue gehalten hat, was in der heutigen Zeit wohl zur Ausnahme werden wird", so Schlichting. Die Gemeindevertreter und Leiterin Elke Eckardt nutzten die Gelegenheit um Frau Senger einmal herz-

lich für ihre engagierte Tätigkeit in der "KITA Pusteblume" zu danken und wünschten ihr weiterhin Gesundheit und Freude an der Arbeit.

Und dass sie Spaß bei ihrer Arbeit hat, merkt man gleich! Vielfach erblickt man ein Lächeln auf ihrem Gesicht. Besonders an diesem Ehrentag, weil auch die Kinder ihr ein schönes Lied gesungen haben.

Herzliche Glückwünsche an Frau Senger auch von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus der Samtgemeindeverwaltung! Nerlich



Feuerwehr Führungskräfte ernannt

In der Sitzung des Samtgemeinderates am 11.03.2014 erhielten Fred Dörries aus Grafhorst, Hans-Jürgen Zigann aus Saalsdorf und Klaus Tewes aus Wahrstedt aus den Händen von Samtgemeindebürgermeister Hans Werner Schlichting ihre Ernennungsurkunde als Führungskräfte ihrer jeweiligen Ortsfeuerwehr.

Fred Dörries war bisher bereits sechs Jahre Ortsbrandmeister in Grafhorst und geht nun in seine zweite Amtszeit. Davor war er bereits 18 stellv. Ortsbrandmeister in Grafhorst. Er verfügt also über reichlich Erfahrung als Führungskraft. Samtgemeindebürgermeister Schlichting bedanke sich bei ihm für sein bisheriges Wirken und sieht die Ortsfeuerwehr Grafhorst gut gerüstet.

Hans-Jürgen Zigann geht ebenfalls in seine zweite Amtszeit als Ortsbrandmeister. 11 Jahre lang war er zuvor als stellv. Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Saalsdorf in der Führungsposition. Seine ruhige und gelassene Art hat ihn bislang ausgezeichnet.

Das die Ortsfeuerwehr Saalsdorf unter seiner Führung gut ausgebildet ist, stellt sie jedes Jahr aufs neue bei den Leistungswettbewerben unter Beweis. Und da wirkt Herr Zigann, wenn es erforderlich ist, auch aktiv mit. Auch der östliche Teil der Samtgemeinde Velpke sei gut aufgestellt, so Schlichting.

Klaus Tewes geht bereits in seine dritte Amtszeit als stellv. Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Wahrstedt. Durch die Einbindung der Ortsfeuerwehr Wahrstedt in die Kreisfeuerwehrbereitschaft kommen nicht nur auf die Führungskräfte sondern auch auf die Aktiven mehr Dienste hinzu. Aber das Führungsduo Tewes/Tewes funktioniere aus Sicht Schlichtings gut und die Wehr sei mit ihren derzeit 27 Aktiven gut aufgestellt.

Allen dreien danke er nochmals für das bisherige Engagement und die Tätigkeit als Führungskraft und wünschte ihnen vor allem das richtige Gespür bei den Aufgaben in ihren Funktionen sowie bei den zu treffenden Entscheidungen.

Planen und bauen Sie mit uns ...

... denn wir bieten moderne Technologie verbunden mit unserer über 80-jährigen Erfahrung.

- Hochbauarbeiten
- energieeffiziente Wohnhäuser
- Energieberatung/ Energiepass
- An- und Umbauarbeiten
- Altbausanierung
- Holzbauarbeiten von A – Z
- Holzhandel und Sägewerk
- Dachdeckerarbeiten





MAX MÜLLER

Bauunternehmung Zimmerei • Holzhandel • Dachdeckerei

Max Müller GmbH & Co. KG Oebisfelder Str. 29 38458 Velpke

Seit 1925 Bauen auf Vertrauen Telefon 0 53 64/94 34-0 Telefax 0 53 64/45 70 www.max.mueller-velpke.de info@max-mueller-velpke.de



Werner Nentwig als Ortsbrandmeister verabschiedet

In der Sitzung des Samtgemeinderates am 11.03.2014 wurde der langjährige Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Meinkot, Werner Nentwig, verabschiedet. Aus den Händen von Samtgemeindebürgermeister Hans Werner Schlichting erhielt er die entsprechende Urkunde.

Herr Nentwig war 12 Jahre als stellvertretender Ortsbrandmeister und rd. 20 Jahre als Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Meinkot tätig. In seiner Amtszeit wurde das neue Feuerwehrgerätehaus gebaut, die Jugendfeuerwehr gegründet und das Samtgemeindezeltlager der Jugendfeuerwehren im Jahre 2011 mit

organisiert und ausgerichtet. Er hat viele gesellschaftliche Veranstaltungen für die Feuerwehr Meinkot initiiert, was den Zusammenhalt sehr gefördert hat.



Die Ortsfeuerwehr Meinkot sei gut aufgestellt, verfüge über einen verhältnismäßig jungen Stamm an Aktiven, davon so Schlichting, konnte er sich in der erst kürzlich stattgefunden Mitgliederversammlung überzeugen. Werner Nentwig hinterlasse große Fußstapfen und so sei dies möglicherweise eine Erklärung dafür, dass sich bisher leider kein Nachfolger als Ortsbrandmeister gefunden habe, so Schlichting weiter. Bei der Suche nach einem Nachfolger sagte er auch im Namen von Gemeindebrandmeister Sascha Kehlau seine Unterstützung zu.

Wer rastet der rostet und deshalb setzt sich Werner Nentwig nicht ganz zur Ruhe sondern ist innerhalb der Ortsfeuerwehr Meinkot künftig als Leiter der Altersabteilung tätig.

"Ich verneige mich mit Respekt vor dieser Arbeit. Sie sind ein großes Vorbild für ehrenamtliche Tätigkeit. Ich bedanke mich auch im Namen des Samtgemeinderates für ihren freiwilligen und eh-

renamtlichen Einsatz zum Wohle nicht nur der Einwohnerinnen und Einwohner von Meinkot sondern der gesamten Samtgemeinde Velpke bei Ihnen", so Schlichtings abschließende Worte.





Ihr Ansprechpartner vor Ort

- ...bietet Ihnen in der Samtgem. Velpke und alle umliegenden Dörfer
- Kompetente Beratung rund um das Thema Wohlfühl-Sauberkeit
- Kostenloser Service-Check für Ihren Vorwerk Kobold Staubsauger
- Unverbindlicher Test der Vorwerk Produkte in Ihrem Zuhause

Ihr/e Ansprechpartner/-in vor Ort: Uwe Helmcke Scharrkoppelweg 12









Konfirmation? Familienfeier?

Haben Sie Ihr Menü schon zusammen gestellt?
Festliche Fischplatten - als Buffet-Ergänzung
Leckere Canapes - zum Empfang der Gäste
Köstliche Fischgerichte - als Fleischalternative
Wir beraten Sie gern.

Wir suchen **Küchen-/Reinigungshilfe** für ca. 2x5 Std. 9.00–14.00/wöchentl. auf 450-€-Basis



VELPKE 0 53 64/24 42 Weitere Informationen auch unter www.Fisch-Rosenau.de

Wir beraten Sie gern.

"Grafhorster Feuerbande" gegründet

Seit Samstag, 22.02.2014 ist es nun endlich soweit. Wir freuen uns sehr, dass wir nun in der Samtgemeinde eine Kinderfeuerwehr gründen konnten. Es ist die Kinderfeuerwehr Landkreis Helmstedt und wir hoffen auf weiteren Zuwachs

Ortsbrandmeister Dörries begrüßte über 70 Gäste aus der Politik, der Feuerwehrschiene und natürlich den ortsansässigen Vereinen und Verbänden.

"Vielen Dank an alle Spender für die Unterstützung der Kinderfeuerwehr, mit diesen Spenden werden wir noch einige Materialien besorgen können, die wir für die Dienste benötigen", so Dörries.

Nach der Vorstellung der Kinder und der Betreuerinnen sollte noch ein Name für die Kinderfeuerwehr her. Die Kinder machten sechs Vor-

schläge und stimmten anschließend darüber ab. Am Ende hatte ein Name die Nase vorn und die "Grafhorster Feuerbande" war geboren.

Die Kinderfeuerwehr besteht nun aus 12 Kindern, davon 4 Jungen und 8 Mädchen im Alter zwischen 6 bis 9 Jahren. Geleitet wird die Gruppe von zwei ausgebildeten Betreuerinnen, Jennifer Götz und Wiebke Mommertz. Zu den Gründungsmitgliedern gehören Joshua und Mia Faber, Justin und Summer Kapalla, Felix Kolbig, Lilly Köppen, Zoe Timea Kroll, Lea Emily Mommertz, Alexandra Ostendorf, Darja und Jennie Schulze und Felix Steigleder.



v.l.: Bezirkskinderfeuerwehrwartin Diana Wermuth, stellv. Kreisjugendfeuerwehrwart Michael Klinghardt, Kinderfeuerwehrwartin Jennifer Götz, Gründungsmitglieder, stellv. Kinderfeuerwehrwartin Wiebke Mommertz Lions Club Helmstedt Hans-Otto Kieschke

Viele Stunden nahmen die Vorbereitungen um das Organisationsteam mit den Betreuerinnen Jennifer Götz, Wiebke Mommertz, stellv. SGJF Mirko Wogatzki und dem stellv. Ortsbrandmeister David Kroll in Anspruch.

Die Kinderfeuerwehrgruppe möchte den Kindern im Alter zwischen 6 und 12 Jahren frühzeitig den Zugang zur Feuerwehr ebnen. Die Kinderfeuerwehrgruppe kann die Kinder spielerisch an die Arbeit der Feuerwehr, z.B. durch Brandschutzerziehung aber auch Erste Hilfe heranführen. Die Kinder sollen in die Lage versetzt werden, soziale Kompetenzen wie Nächstenliebe, Verhalten in Gruppen und Kommunikationsfähigkeiten zu entwickeln. Ebenso soll die allgemeine Kinderarbeit, wie Spiel & Sport, Wanderungen, Basteln, Singen und Tanzen, gefördert werden. Die Mitgliedschaft ist kostenlos und die Uniform wird den Kindern für die 7eit der Mitgliedschaft ebenfalls kostenlos zur Verfügung gestellt.

Nach dem offiziellen Teil sorgte ein kaltes Buffet für weitere gemütliche

Ein herzliches Dankeschön an unsere Damen für die Zubereitung der kulinarischen Köstlichkeiten sowie an Edeka Neukauf Marco Bahrs in Velpke.

Bereits im Vorfeld gab es konkrete Hilfen. Der Lions Club Helmstedt, vertreten durch den Ehrenbürgermeister der Stadt Helmstedt Hans-Otto Kieschke, spendete einen großen Betrag für die Beschaffung von Kinderfeuerwehruniformen und brachte für jedes Kind auch noch ein Puzzle mit.

Hans Werner Schlichting, Velpkes Samtgemeindebürgermeister, versprach den Brandschützern aus Grafhorst, die Kinderfeuerwehr nach Kräften zu unterstützen. Die Samtgemeinde Velpke übernimmt den Restbetrag für die Beschaffung der Kinderfeuerwehruniformen, Dank auch an den Feuerwehrsachbearbeiter Uwe Wehke für die schnelle und problemlose Unterstützung.

Einen besonderen Dank auch an die Bezirkskinderfeuerwehrwartin Fachbereichsleiterin Kinderfeuerwehr im Landkreis Helmstedt Diana Wermuth sowie dem 1. stellv. Samtgemeindejugendfeuerwehrwart Mirko Wogatzki für die hervorragende Unterstützung und Organisation sowie für die weitere Hilfe bei Sorgen und Nöten auch nach der Gründuna.

Für interessierte Kinder bieten wir einen Schnupperdienst an. Die Termine können bei den Betreuerinnen Jennifer Götz und Wiebke Mommertz nachgefragt werden.



- Planung
- Ausstellung
- Installation
- Wartung
- Verkauf

Alternative Heizungs-Systeme helfen sparen!

Lange Straße 48 · 39646 Oebisfelde Telefon (03 90 02) 4 34 50

Privat: 4 22 32



Die Termine im April 2014

1. April

Rickensdorf, 10 Uhr, Senioren, Dorfgemeinschaftshaus

2. April

Rümmer, 15 Uhr, ev. Frauenhilfe, Gemeindehaus, Groß Twülpstedt

Rümmer, 19 Uhr, Feuerwehr, Klönabend Feuerwehrgerätehaus

Velpke, 15 Uhr, Evangel. Kirche Velpke, Seniorenkreis klein, Ev. Gemeindezentrum

3. April

Bahrdorf, 13 Uhr, Senioren, Busfahrt ins Modehaus Adler, Stöckheim, Ehem. Gaststätte "Zur Eiche"

5. April

Meinkot, 9 bis 13 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Anfuhr Osterfeuerholz, Osterfeuerplatz

Rümmer, 10 Uhr, Feuerwehr, Anlieferung für Osterfeuer, Schweineweide

6. April

Danndorf, 9 bis 13 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Danndorf, Monatsdienst, Feuerwehrgerätehaus

Rümmer, 9 Uhr, Feuerwehr, 1. Monatsdienst, Feuerwehrgerätehaus

Velpke, Grossi-Märkte, Flohmarkt, Schützenplatz Velpke

7. April

Danndorf, 14.30 Uhr, Ev. Frauenkreis Danndorf, Ev. Frauenkeis, Vortrag, Kreuzkirche

8. April

Velpke, 19 Uhr, Evangel. Kirche Velpke, Frauenhilfe, Ev. Gemeindezentrum

9. April

Danndorf, 15 Uhr, Senioren-Club Danndorf, Treffen Senioren, Kreuzkirche

Mackendorf, 15 Uhr, Senioren Ma-

ckendorf, Fischessen mit Überraschungen, Schützenheim Mackendorf

Rümmer, 15 Uhr, Senioren, Vortrag über Bartensleben, Schützenplatz

Velpke, 15 Uhr, Senioren Velpke, Kaffeenachmittag, Ev. Gemeindezentrum

10. April

Papenrode, 15 Uhr, Seniorennachmittag, Fw-Gerätehaus

11. April

Danndorf, 19 Uhr, Maibaumgruppe, Treffen der Maibaumgruppe 1. Mai / alle Vereine Kulturzentrum

12. April

Meinkot, 9 bis 13 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Anfuhr, Osterfeuerholz, Osterfeuerplatz

Papenrode, 16 Uhr, Schützenverein Osterschießen, Schützenjugend, Schützenheim

Rümmer, 10 Uhr, Feuerwehr, Anlieferung für Osterfeuer, Schweineweide ab 8 Uhr, Wahrstedt, Freiwillige Feuerwehr, Anfuhr Osterfeuerholz, Osterfeuerplatz

13. April

Rümmer, 10 Uhr, Schützenverein, Osterscheibe, Schützenhaus

16. April

Klein Sisbeck, 15 Uhr, Seniorennachmittag, Sportheim

Rickensdorf, 15 Uhr, Frauenhilfe, Kirche

Saalsdorf, 15 Uhr, Senioren Saalsdorf, Vortrag H. Tesmar: Donau, so blau – Passau bis Wien

Velpke, 15 Uhr, Evangel. Kirche Velpke, Seniorenkreis groß, Ev. Gemeindezentrum

17. April

Danndorf, 19 bis 22 Uhr, Schützenver-

ein Danndorf, Ostereierschießen, Schützenheim

Velpke, 18 Uhr, Evangel. Kirche Velpke, Gottesdienst mit Tischabendmahl, St. Andreas Kirche

18. April

Rümmer, 10 Uhr, TC Holzland, Karfreitagswanderung, Tennisheim

Velpke, 15 Uhr, Evangel. Kirche Velpke, Gottesdienst zur Sterbestunde, St. Andreas Kirche

19. April

Grafhorst, Freiwillige Feuerwehr/Gemeinde Osterfeue, Osterfeuerplatz,

Klein Sisbeck, Osterfeuer

Meinkot, 9 bis 13 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Anfuhr Osterfeuerholz, Osterfeuerplatz

Meinkot, 20 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Osterfeuer, Osterfeuerplatz

Papenrode, 19 Uhr, Feuerwehr, Osterfeuer, Fw Feuerwehr, Hinter dem Friedbef

Rickensdorf, 14 Uhr, Schützenverein, Osterwandern, Schützenheim

Rümmer, 20 Uhr, Feuerwehr, Abbrennen des Osterfeuers, Schweineweide **Wahrstedt**, 20 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Osterfeuer, Osterfeuerplatz

20. April

Groß Sisbeck, 10 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Osterfeuer herrichten, Osterfouerplatz

Groß Sisbeck, 19 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Osterfeuer, Osterfeuerplatz

21. April

Groß Sisbeck, 11 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Osterfeuerplatz aufräumen, Osterfeuerplatz

Velpke, 10 Uhr, Velpker SV, Ostereiersuche für Kinder, Sportheim

24. April

Rümmer, 18 Uhr, LAV Rümmer, Saisonauftakt mit Arbeitseinsatz, Sportplatz

26. April

Groß Sisbeck, 14 Uhr, Anglergemeinschaft von 1969, Frühjahrs-Teichputz "Anglergemeinschaft von 1969", Mergelkuhle

Rümmer, 10 Uhr, Schützenverein, Monatsscheibe. Schützenhaus

Velpke, 10 bis 14 Uhr, Unternehmerinnen Netzwerk Velpke und Umgebung, Kundalini Yoga Atelier Alegria, Galerie Velpke

Velpke, bis 27. April, Werbegemeinschaft, 13. Velpker Messe, Messegelände am Schützenplatz

28. April

Grafhorst, 10 Uhr, Kirche, Konfirmation, Kirche

Rümmer, 10 Uhr, TC Holzland, Saisoneröffnung mit Anspielen, Tennisheim

Velpke, Evangel. Kirche Velpke, Gottesdienst auf der Velpke Messe, Messegelände

Velpke, 10 Uhr, Velpker SV, Messelauf Schützenplatz

28. April

Danndorf, 18 Uhr, Männerkreis, Vortrag zum Thema "Betreuung im Alter", Kreuzkirche

30. April

Klein Sisbeck, Maibaum aufstellen **Meinkot**, 19.30 Uhr, Freiwillige Feuerwehr, Maibaum aufstellen, Feuerwehrgerätehaus

Papenrode, 18 Uhr, Feuerwehr, Maifeier, Freiwillige Feuerwehr, Fw-Gerätebaus

Rümmer, 19 Uhr, Schützenverein, Maibaumaufstellen, Schützenhaus



Veranstaltungsreiches Jahr mit Hochwassereinsatz für die Feuerwehr Groß Twülpstedt

Am Samstag den 08.02.2014 tagte die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Gr. Twülpstedt und blickte auf das Jahr 2013 zurück - nehen vielen überfachlichen Veranstaltungen war der Hochwassereinsatz in Magdeburg als ein Besonderheit im vergangenen Jahr zu sehen. Einen guten Ausbildungsstand und insgesamt 6919 h geleistete Arbeit konnte Ortsbrandmeister Jörg Merkl der Wehr im Jahr 2014 bescheinigen. Bei insgesamt 14 Lehrgängen konnten sich die die Kameradinnen und Kameraden auf Samtgemeinde-, Kreis- und Landesebene weiterbilden – wehrintern standen 18 Ausbildungs- und Monatsdienste auf dem Dienstplan. Zu 19 Einsätzen wurde ausgerückt, aufgeteilt auf 9 Hilfeleistungen und 10 Brandeinsätze, darunter ein Wohnhausbrand in Velpke und ein Schwelbrand in Wahrstedt Drei Mal kam bei den Einsätzen auch die in 2012 im Ort stationierte Wärmehildkamera zum Einsatz. Eine Besonderheit für das



Beförderte und Geehrte auf der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Gr. Twülpstedt 2014.

Jahr 2013 war der Hochwassereinsatz der Kreisfeuerwehrbereitschaft, an dem die Wehr über den Wassertransportzug mit insgesamt 6 Kameraden teilgenommen hat (Umfang 555,00 h). Auch über das Einsatzgeschehen hinaus war das Jahr 2013 ereignisreich: So richtete die Wehr in 2013 den Samtgemeindeleistungswettbewerb sowie den Familientag an Himmelfahrt aus und auch das Bürgerfrühstück im Gerätehaus wurde wieder veranstaltet. Als Herausforderung für das Jahr 2014 wird das Vorantreiben des Gerätehausneu-

baus nach Bestätigung des Bauvorhabens durch den Samtgemeinderat gesehen. Im Bereich Wahlen wurde Jennifer Oppermann in ihrer Funktion als Schriftführerin von der Versammlung bestätigt. Melanie Rabsch übernimmt nach der Wahl durch die Versammlung das Amt der stellvertretenden Jugendwartin. Als stellvertretender Kassenprüfer wurde Joachim Marquordt gewählt.

Nach Absolvierung der erforderlichen Lehrgänge und Erfüllung der Dienstzeit wurde die Kameradin Jennifer Oppermann sowie die Kameraden

Ron Finke. Dustin Finke und André Achilles zu Oberfeuerwehrmännern ernannt. Bei den Ehrungen wurde Dirk Allermann vom Samtgemeindejugendfeuerwehrwart Frank Schultz nach einer Laudatio für sein langjähriges Engagement für die Jugendfeuerwehr mit dem Traditionsabzeichen der Niedersächsischen Jugendfeuerwehr geehrt. In gesundheitsbedingter Abwesenheit wurde dem Kameraden Fritz Kreve das Ehrenzeichen des Landesfeuerwehrverbandes für 50 jährige Mitgliedschaft durch den stellvertretenden Samtgemeindebrandmeister Gunnar Schuchmann verliehen. In den Grußworten gingen der zweite stellvertretenden Samtgemeindebürgermeister Pilzecker und die Bürgermeisterin von Groß Twülpstedt Heike Teuber auf aktuelle Feuerwehrthemen und ebenfalls auf den bevorstehenden Gerätehausneubau ein und überbrachten die Grußworte von Samtgemeinde- und Gemeinderat.

Oktoberfest-Gaudi hilft Jugendfeuerwehr

Strahlende Gesichter gab es bei einem Jugenddienst der Velpker Jugendfeuerwehr. Anlass war eine Spendenübergabe von 500 Euro für die Jugendkasse. Hans-Jürgen Winter übergab die großzügige Spende an den Jugendwart Florian Otto. Die Stellv. Jugendwartin Samara Lehmann, Betreuerin Nicole Lehmann und Ortsbrandmeister Oliver Stanke freuten sich mit den Nachwuchskräften riesig über die Zuwendung. "Die Spende können wir sehr gut gebrauchen, 2014 stehen wieder viele Aktionen

der Jugendfeuerwehr an" so Otto. Das Geld hatten Hans-Jürgen Winter und Andreas Triller mit ihren Frauen, sowie weiteren 15 Freunden und Bekannten, im vergangenen Herbst bei einem Oktoberfest im Schützenhaus eingenommen. Unterstützt wurde die Veranstaltung vom Schützenverein. Ein Teil des Erlöses wurde nun der Jugendfeuerwehr Velpke gespendet. Die Jugendwehr bedankt sich herzlich bei den Spendern und hofft, dass auch weitere Spender die Jugendarbeit fördern.





Schemainda GmbH

Tiefbau, Pflasterung, Entwässerung, Haustrockenlegung, Baggerarbeiten, Kernbohrungen, Transporte, Container, Kies- und Schüttmaterial, Güterlieferung.

Die Gartengestalter GmbH

Kreative Gartenplanung, Natursteinverlegung

Klinkerwerk 38459 Bahrdorf Tel. 0 53 58/98 43 50 Fax 0 53 58/98 43 52 Mobil: 01 71/2 16 34 70 diegartengestalter@online.de



Osterferienprogramm für Kinder 03.04. – 22.04.14

allo Kinder, Hallo liebe Eltern, sicher freut ihr euch schon genauso wie wir alle auf die bevorstehenden Osterferien?! Damit ihr aber noch mehr Spaß in euer freuen Zeit habt, haben wir vom Jugendzentrum Velpke uns wieder ein abwechslungsreiches Programm für euch ausgedacht. Es ist sicherlich für jeden von Euch etwas dabei.

Zu Beginn der Ferien starten wir gleich mit Spiel, Sport und Spaß in unser Osterprogramm. Wir fahren am Freitag dem 4.April (10.45 Uhr - ca. 18.15 Uhr) gemeinsam mit euch ins Takka Tukka Abenteuerland nach Gifhorn (Kosten: 11 € inklusive Pommes und Nuggets als Mittagssnack). Hier dürft Ihr nach Herzenslust spielen, toben, hüpfen, klettern, feiern und so laut sein, wie Ihr möchtet. Sei es der Erkundungstrip durch den Spielturm mit Schwingseilen und Hängebrücke, das Hinuntergleiten auf der Wellen- oder Röhrenrutsche oder der Besuch der Geisterhöhle, hier ist für alle Kids - ob groß oder klein - etwas dabei. Es gibt Trampoline und eine Kletterwand, eine Mini-Kartbahn und Bobby-Car-Rennen. Auch Kicker & Torwandschießen sind im Angebot.

(Bitte rutschfeste Socken mitbringen) (die Fahrt findet in Kooperation mit der Gemeinde Grafhorst statt)

Am Montag dem 7.April (13.20 Uhr - 19.30 Uhr) brauchen wir eure Hilfe um einen geheimnisumwobenen Piraten-



schatz in der Autostadt zu finden. (Kinder mit Autostadtkarte (bitte am Ausflugstag mitbringen) 5 Euro; Kinder ohne Autostadtkarte 10 Euro). Bei der Suche danach gilt es, eine Reihe von Rätseln und kniffligen Aufgaben im Rahmen einer Piratenausbildung zu lösen. Traut euch und heuert an Bord der JuzeCrew an

Am Mittwoch dem 9 April (13.30 Uhr - 16.00 Uhr) findet unser traditionelles Osterbasteln statt (Kosten: 2 €). Bei uns dreht sich an diesem Tag alles um Ostereier und Osterhasen. Wir haben ein buntes Bastelprogramm für euch vorbereitet, bei dem sicher jeder etwas findet, was ihm Spaß machen wird. Wir werden euch unter anderem verschiedene Möglichkeiten zeigen auf kreative und vielleicht ungewohnte Art Ostereier zu gestalten. Damit eure Kunstwerke auch ein schönes Plätzchen bekommen, fertigen wir natürlich auch die passenden Osterkörbe dazu an.

Ein absolutes muss für alle kleinen

Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen wird unsere fahrt zur Berufsfeuerwehr nach Wolfsburg am Montag dem 14.April (11.50 Uhr-16.30 Uhr) sein (Kosten:3 Euro).

Was natürlich auch nicht fehlen darf ist unser Ausflug ins Cinemaxx am Mittwoch 16.April. Leider stand das Kinoprogramm bei unserer Planung noch nicht fest. Daher: Lasst euch überraschen!!! Uhrzeit und Treffpunkt sind am 09.04. im Juze oder im Internet unter den im Vorwort angegebenen Quellen zu erfragen.

(Kosten 8,50 Euro/ Soweit möglich wird es ein 3d Film)

Zum Abschluss der Ferien laden wir euch und eure Freunde alle noch mal ganz herzlich zu uns ins Juze ein. Am Donnerstag den 17. April (14.30 Uhr - ca. 17.00 Uhr) dürft ihr das Juze entern! Fordert die JuzePiratenCrew in verschiedenen Disziplinen heraus und beweißt uns, dass ihr bessere Seemänner und Frauen seid als wir : Gewinnt klei-

ne Preise und habt Spaß. Ihr könnt an diesem Nachmittag das Juze kennenlernen und Wii, Kicker, Billard, Dart, Tischtennis oder Gesellschaftsspiele spielen. Wer verkleidet kommt, bekommt eine kleine Überraschung (gilt für die ersten zehn verkleideten Kinder) (Keine Anmeldung erforderlich)

Bei allen Veranstaltungen können Kinder zwischen 6-12 Jahren mit-

machen. Denkt dran euch rechtzeitig anzumelden, die Plätze sind begrenzt!

Für alle Angebote müsst Ihr Euch direkt bei uns im Jugendzentrum anmelden

Wir sind dort montags, dienstags mittwochs, ab 14.00 Uhr und donnerstags ab 16.00 Uhr zu erreichen.

Für Fragen stehen wir immer gerne unter:

Telefon: 05364-966134

Email:

jugendzentrum.velpke@t-online.de Oder Facebook: jugendzentrum Velpke

zur Verfügung.

Ps: Wer auch außerhalb der Ferienprogramme Interesse hat über die Aktivitäten des Jugendzentrums für Kinder in dieser Altersklasse informiert werden, hat die Möglichkeit auf dem Anmeldezettel seine Kontaktdaten zu hinterlassen.

Wir freuen uns auf Euch Matthias Canu und Ina Sprötge





sowie gute Serviceleistungen.

Jasperallee 1a, 38458 Velpke Telefon 0 53 64 / 94 89 63

Smart-TV-Vorführungen in unserem Geschäftsstudio! www.TV-Bordasch.de Fernseh - Sat - Veranstaltungstechnik TV - Borcasch Inhaber: Dirk Bordasch Oebisfelder Str. 4b 38458 Velpke 05364-967458 Ihr Spezialist mit Fachkompetenz Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Mittwochnachmittag geschlossen, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Jörg Nöth

Rechtsanwalt und Notar

zugelassen auch beim Oberlandesgericht Braunschweig

Interessenschwerpunkte: Familienrecht, Vertragsrecht, Straßenverkehrsrecht, Mietrecht, Strafrecht

Jasperallee 8 38458 Velpke Tel.: (0 53 64) 30 46 Fax: (0 53 64) 30 65

Geschäftszeiten: Mo-Fr 9.00-13.00 Uhr
Mo, Di, Do, Fr 14.30-18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Neue Technik hält Einzug in Velpker Schule

Workshops zur Arbeit mit 3D-Druckern

Schüler schon frühzeitig auf künftige Berufe vorbereiten. Dies ist eines der pädagogischen Ziele an der Carl-Friedrich-Gauß-Schule in Velpke. Neben vielfältigen Berufsorientierungsmaßnahmen im Rahmen des Wirtschaftsunterrichts aeschieht dies mittlerweile auch im Fach Technik. Vor diesem Hintergrund hatte Techniklehrer Gunnar Peppler zwei Studenten der Technischen Universität Braunschweig eingeladen, die Schüler der sechsten, achten und zehnten Klassen in die Arbeit mit dem neuen 3D-Drucker der Schule einführten. Im ersten der beiden Workshops erklärten Florian Schütte und

Fridhjof Hansing den Schülerinnen und Schülern, wozu man die neue Technik benutzen kann. Besonders beeindruckend gelang ihnen dies in einer sechsten Klasse. Hier kreierten sie für das Geburtstagkind Muriel Mura ein Armband. Der zweite Workshop, der erste eigene "Gehversuche" mit einem Arbeitsprogramm beinhaltete, weckte bei den meisten der 12 - bis 16-jährigen Teilnehmer das Interesse an einer Weiterarbeit. So ist ein weiterer Workshop geplant, beim dem mit dem Computer Zeichnungen von Gegenständen angefertigt werden, die dann auch ausgedruckt werden können



Das Wahrstedter Kochbuch ist fertig

Es ist vollbracht, unser S.u.S.i. (Spielund Sportverein informiert) Kochbuch "Wahrstedt kocht" ist rechtzeitig zur 750 Jahrfeier Wahrstedts fertig geworden. Seit 2003 stand in jeder Ausgabe ein Rezept von den S.u.S.i. Lesern. Egal was es war, ob Fleisch-, Fisch-, Kuchen-, Suppen- oder Salatrezepte, jedes war so toll, das wir die Idee hatten, daraus ein Kochbuch zu machen. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle, die uns ihre Rezepte zur Verfügung gestellt haben.

Unser Kochbuch ist nicht nur für den Eigenbedarf geeignet, sondern auch als Geschenk einzigartig. Ab Anfang April 2014 besteht die Möglichkeit es für 12,95 Euro käuflich zu erwerben.

Ansprechpartner sind Heidrun Fasula, Bergweg 1a, Wahrstedt, Tel. 05364 - 2579, und Gudrun Krebs, Stendaler Str. 3a, Wahrstedt, Tel. 05364 - 157

IG-Metall Wohnbezirk Velpke

Anlässlich der anstehenden Betriebsratswahlen bei Volkswagen veranstaltete der IG-Metall Wohnbezirk Velpke eine Infoveranstaltung zum Thema "Warum brauche ich einen Betriebsrat -Entwicklung und Wichtigkeit der Mitbestimmung". Die Veranstaltung fand am 09.03.2014 um 10:30 Uhr in der Gaststätte "Zur Eisenbahn" in Velpke statt. Als Referenten hatte der Wohnbezirk Stephan Wolf, stellvertretender Gesamtund Konzernbetriebsratsvorsitzender der Volkswagen AG, eingeladen. In gut eineinhalb Stunden wurden Themen der Betriebsratsarbeit, natürlich auch das Volkswagengesetz und seine Auswirkungen auf die Belegschaft, erörtert. Dann stellte Stephan Wolf sehr deutlich und umfangreich dar, dass heutige Betriebsratsarbeit sich auch auf Bereiche ausdehnt, in denen es der ein oder an-

dere Zuhörer sicherlich nicht erwartet hätte. Erkennen und Mitgestalten der Verkehrs- und Infrastruktur in und um Wolfsburg ist für den Betriebsrat jetzt und in der Zukunft zu einem wichtigen Thema geworden. Die Mitarbeiter des Unternehmens sollen sehen, dass ihre Probleme aufgenommen und die Lösungen vom Betriebsrat als treibende Kraft umgesetzt werden. Auch dies ist eine Form der Mitbestimmung der Arbeitnehmervertretung. Eine Veranstaltung mit sehr vielen Informationen aus erster Hand entließ die Gäste in einen sonnigen Sontag und wird sicherlich eine Hilfe bei den kommenden Wahlen sein. Der IG-Metall Wohnbezirk Velpke bedankt sich bei Stephan Wolf, der Gaststätte "Zur Eisenbahn" und allen die sich Zeit genommen haben an der Veranstaltung teilzunehmen.

! Aktionswochen!

vom 31. März bis 11. April bieten wir Ihnen preisgünstige Anwendungen an.

Gutscheine vom 31.03. bis 11.04.2014 kaufen und die Behandlungen bis 30.09.2014 einlösen.



Sandweg 8, 38458 Velpke, Telefon: 05364 / 2903

Krankengymnastik - Manuelle Therapie - Bobath Packungen - Massage - manuelle Lymphdrainage - Extension
Elektrotherapie - Lasertherapie - Wirbelsäulentherapie nach
Dorn & Breuss - Eisbehandlung - Fußreflexzonentherapie Entspannungstherapie - Reiki - Kinesiotape Triggerpunkttherapie



"Nicht mit mir!" heißt es wieder in der "Alten Turnhalle" in Bahrdorf

"Gewaltprävention, Selbstbehauptung und Selbstverteidigung" für Kinder im Alter von 7 bis 12 Jahren. Die besten Ju-Jutsu Wettkämpfer in der Region wollen sich nach 2013 erneut um die Kids kümmern, die sich im Alltag mit ungewöhnlichen Situationen konfrontiert sehen oder sich auch im Ernstfall zu helfen wissen wollen. Die Vereine MTV Vorsfelde und der TSV Bahrdorf wenden sich in diesem Kurs gerade auch an Kinder, die nach der "Geborgenheit" an den örtlichen Grundschulen neuen Situationen gegenüberstehen. Die weiterführenden Schulen sind größer, aber z.T. auch anonymer und "Hilfe holen" wird schwieriger. Immer wieder berichten die Kinder von Vorfällen und finden nicht umgehend Gehör und Hilfe. "Wir werden einfach nicht ernst genommen" so die Kids. So wird der Kurs viele Rollenbeispiele beinhalten, aber auch für die Fitness werden in diesem Kurs einige Übungen angeboten, die auch die koordinativen Fähigkeiten fördern und die Konzentration steigern soll. Ein klares "Nein" ist ein

Nein und ein "Halt, stop" signalisiert Grenzen, die niemand überschreiten darf

Der Kurs findet ab dem 28.04.2014 jeweils montags in der "Alten Turnhalle" zu Bahrdorf (Helmstedter Str. neben dem Kindergarten) in der Zeit von 16.15h bis 17.30h statt. Der Kurs beinhaltet 6 Einheiten à 75 Min und endet am 02.06.2014. Die Kursgebühr in Höhe von 45,00 € ist bei Kursbeginn in bar zu entrichten

Anmeldungen erforderlich unter:

Tel 0172 755 63 69 oder 0175 220 22 43

fwlambrecht@t-online.de oder frank.lambrecht@volkswagen.de Ansprechpartner und Kursleiter:

Frank Lambrecht, lizensierter Kursleiter des DJJV. 2. DAN Ju-Jutsu und 3. DAN Judo

Die Plätze sind auf maximal 16 Teilnehmer beschränkt. Die Anmeldungen sollten verbindlichen Charakter haben und werden entsprechend durch den Kursleiter bestätigt



2013: ein kompetentes Team um Kursleiter Frank Lambrecht, rechts. Von links stehend Pia Draffehn, Viviane Lambrecht, Zan Vidmar Zorc, Lars Fricke, Svenja Kreisbeck-Apert. Knieend von links Julia Herbst und Heike Brendel, die unsere Kurse regelmäßig musikalisch untermalt. Liegend von links: Lennart Jacobi und Fabio-Luca Glume.

Nachruf

Das ehemalige Samtgemeinderatsmitglied

Harald Jaeger

ist im Alter von 84 Jahren

Von 1972 bis 1981 gehörte er dem Rat der Samtgemeinde Velpke an und war in mehreren Fachausschüssen tätig.

Die Samtgemeinde Velpke dankt dem Entschlafenen für die geleistete Arbeit und wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Gemeinde Velpke

Hans Werner Schlichting Samtgemeindebürgermeister

Nachruf

Am O4. März 2014 verstarb das ehemalige Ratsmitglied

Hermann Klein

im Alter von 88 Jahren.

Der Verstorbene gehörte von 1963 bis 1972 dem Rat der ehemaligen Gemeinde Meinkot und von 1972 bis 1981 dem Rat der Gemeinde Velpke an und war in mehreren Fachausschüssen tätig.

Die Gemeinde Velpke würdigt die zum Wohle ihrer Bürgerinnen und Bürger geleistete Arbeit des Verstorbenen und wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Gemeinde Velpke

Hans Werner Schlichting Gemeindedirektor



Hans-Jürgen Kleinert Bürgermeister

Nachruf

Am 19. Februar 2014 verstarb das ehemalige Ratsmitglied der Gemeinde Bahrdorf

Harald Jaeger

Der Verstorbene gehörte von 1972 bis 1979 dem Rat der Gemeinde Bahrdorf an und war Mitglied in mehreren Fachausschüssen. Vom OI.II.1972 bis 12.IO.1979 war der Verstorbene I. stellvertretende. Bürgermeister der Gemeinde Bahrdorf.

Die Gemeinde Bahrdorf würdigt die zum Wohle ihrer Bürgerinnen und Bürger geleistete Arbeit des Verstorbenen und wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Gemeinde Bahrdorf

Rüdiger Fricke Gemeindedirektor Heinz-Udo Liedtke Bürgermeister

Scheiben-Doktor.de Reparatur & Austausch powered by Carlofon

FOLIENWOCHE 01. April - 07.April 2014



10% AUF ALLE KFZ-FOLIEN

IHR AUTO-GLAS-PROFI IN WOLFSBURG & GIFHORN

Dieselstraße 36 38446 Wolfsburg Tel.: 0 53 61 - 8 56 00 Braunschweiger Straße 9 38518 Gifhorn Tel.: 0 53 71 - 94 18 44



Reitgemeinschaft Grafhorst wählt neuen Vorstand

Die Mitglieder der RG Grafhorst trafen sich am 22.02.14 zur Jahreshauptversammlung.

Heike Nagel, Vereinsvorsitzende des kleinsten Kreis-Reiter-Verbandes in der Region Helmstedt, bedankte sich bei allen Helfern für ihren außergewöhnlichen Einsatz bei allen Veranstaltungen im vergangenen Jahr wie dem Anreiten, Herbstausritt und der Teilnahme am Schützenumzug.

Besondere Erwähnung fand hier das Einsteigerturnier, zu dem wieder Reiter aus ganz Niedersachsen den Weg nach Grafhorst fanden und welches dieses Jahr Rekordnennungen verzeichnen konnte, die RG allerdings auch an ihre Kapazitätsgrenzen brachte.

Sportwartin und Reitlehrerein Martina Beinlich berichtete über positive Entwicklung beim Dressurunterricht unter der Leitung von Heike Nagel. Der Schwerpunkt beim Springunterricht wird dieses Jahr aufgrund der Beschaffenheit des vereinseigenen Reitplatzes auf Stangenarbeit liegen müssen. Eine Aufarbeitung sowohl des Dressurals auch des Springplatzes wurde abgewägt, wobei Unterstützung von außen unerlässlich wäre. Großen Applaus gab



v.l.: Stellv. Vorsitzende Claudia Thamm, Tierschutz- und Umweltbeauftragte Uta Keller, Sportwartin Carolin Scharenberg, 1. Vorsitzende Heike Nagel, Kassenwartin Susanne Bailey, Schriftführerin und Jugendwartin Nicole Beer.

es für die erfolgreichste Reiterin des vergangenen Jahres Carolin Scharenberg, die mit ihrem Pony Oskar einen 1. Platz im Dressureiterwettbewerb beim Vorsfelder Ü-30-Turnier erritt.

Ein besonderer Dank ging an Susanne Bailey, die als Kassenwartin seit 10 Jahren die Geschäfte der RG vorbildlich führt. Wichtigster Programmpunkt dieses Abends waren die Vorstandswahlen. Vereinschefin Heike Nagel und Kassenwartin Susanne Bailey wurden im Amt bestätigt. Neu im Team: Stellv. Vorsitzende Claudia Thamm, Sportwar-

tin: Carolin Scharenberg, Jugendwartin und Schriftführerin: Nicole Beer, Tierund Umweltbeauftragte Uta Keller.

Geeinigt wurde sich fürs kommende Jahr sogleich auf eine familiäre Ausrichtung mit Vorschlägen wie Schnitzeljagd, Reiterflohmarkt, Ferienfreizeit und Wanderritt, um Familienmitglieder besser einbinden zu können, wobei bei Bedarf auch Abzeichenprüfungen stattfinden könnten. Geplante Aktionen wie der Gemeindekindertag und Kooperationen mit anderen Vereinen wurden außerordentlich begrüßt. M. Klosa

Unternehmerinnen-Netzwerk

Das Unternehmerinnen-Netzwerk Velpke und Umgebung präsentiert: "Familienaufstellung, was ist das?" Die systemische Therapeutin und Familientherapeutin Antje Rein hält eine Vortrag zu diesem Thema am Donnerstag, 20. März im Atelier Alegria im Weideweg 9 (Galerie Velke, 1. OG) ab 19.30 Uhr. Sie erläutert wie Familienaufstellung funktioniert und bei Problemen sehr hilfreich sein kann.

13. Velpker Messe, 26.+27.4.

Alle Stände sind komplett ausgebucht. Alt Bewährte und mehrere neue Aussteller sind auf der Messe vertreten und somit erwartet die Besucher eine noch größere Angebotsvielfalt. Das vielfältige Programm sorgt für die Unterhaltung. Für das leibliche Wohl ist gesorgt und für die Kleinen steht eine Kinderbetreuung zur Verfügung. Anstelle der Tombola gibt es ein Preisausschreiben mit tollen Bargeldpreisen und hochwertigen Sachpreisen. Hier müssen die Besucher einen Lösungssatz erraten. Die Buchstaben finden sie auf diversen Messeständen. Die Teilnehmerzettel erhalten die Besucher in der Presse, auf den Handzetteln und auch auf der Messe.



Grünkohlwanderung

Kürzlich trafen sich die Mitalieder des Velpker Schützenvereins am Vereinsheim zur diesjährigen Grünkohlwanderung. Pünktlich zur Abmarschzeit gab es noch einmal einen kräftigen Regenschauer. Das hinderte uns aber nicht mit einer leichten Verzögerung los zu marschieren. Anfänglich ging es durch Matsch und über Stock und Stein auer durch den Wald in Richtung der Velpker Steinbrüche. Am schwersten hatte es unser König Heiko Faust, er musste die Getränkekarre durch das unwegsame Gelände ziehen. Als wir befestigte Wege erreichten, wurde auch das Wetter besser, so dass bei einigen Boxenstopps auch ein Sonnenbad genommen werden konnte. Weiter ging es durch die Feldmark zum Wahrstedter Sportplatz, hier wurde dann eine größere Pause gemacht, das Vereinsheim wurde extra für uns geöffnet, vielen Dank. Der angelie-



Grünkohlkönig Roland Sahr.

ferte Glühwein war auf Grund der Witterung nicht ganz passend, Erfrischungsgetränke waren die bessere Alternative.

Der Rückweg wurde ohne Ausfälle mit einigen Boxenstopps bewältigt, so dass wir um 13.00 Uhr wieder am Schützenhaus ankamen. Hier wartete unser Vereinskoch Udo Tewes schon mit der fertigen Grünkohlmahlzeit. Schnell war alles aufgetragen und fast genau so schnell aufgegessen. So eine Grünkohlmahlzeit braucht zur Verdauung einiges an Bier

Es war aber noch von alle Teilnehmern der Grünkohlkönig ausschießen, Roland Sahr wurde mit seinem Schießergebnis der Grünkohlkönig 2014. Mit einem dreifachen "Gut Schuss" wurde ihm der Pokal überreicht. Seine Freude über den gewonnen Pokal ließ sich Roland Sahr gleich eine Flasche Schnaps kosten. Bis in den frühen Abend wurde noch ausgiebig gefeiert. Der 1. Vorsitzende Klaus Böhm befand, den Tag als sehr gelungen, das Wetter war in Ordnung, Essen und Trinken ausreichend, die Teilnehmer haben gute Laune, was will man mehr. Die Leiterin der Damengruppe des Schützenvereins lädt alle Schützenschwestern für Mittwoch, 26.02.2014 um 19.00 Uhr in das Schützenhaus ein. Es ist eine neue Damenleiterin zu wählen, da die bisherige Damenleiterin Frauke Winter eine neue Aufgabe im Vorstand übernehmen wird Schöne wäre es, wenn alle Schützendamen zur Wahl kommen würden wünscht sich Frauke Winter. Reinhard Liggesmeier



Radgruppe Danndorf

Am 04.02.2014 nutzte die Danndorfer Radgruppe die Zeit zwischen den Saisons für eine Wanderung mit anschließendem Grünkohlessen. Treffen war bei Helmut Schmidt in der Falkenstraße. Hier wurden die Radler von Ute und Hartmut Groß von der Hauptvertretung der AXA-Versicherungs AG besucht. Dabei hatte die Beiden ein Paket mit Sicherheitswesten für jeden Radler. Die Westen sind eine Spende der AXA-Versicherung. Ute und Hartmut Groß haben noch 100 € für die Beflockung mit einen Schriftzug "Radgruppe Danndorf" und einem Radfahrersymbol auf dem Rücken zugesteuert. Die Westen wurden natürlich sofort anprobiert. Helmut Schmidt bedankte sich herzlich bei den Sponsoren. Hartmut Groß hofft, hiermit etwas für die Sicherheit auf den Touren der Gruppe geleistet zu haben und wünschte allzeit gute und unfallfreie Fahrt.

Die anschließende Wanderung führte die Gruppe um den Heimatort in die Seegaststätte. Hier wurde zunächst ein Rückblick auf das vergangene Jahr gehalten. Es wurden 2013 von der Gruppe 45 Touren mit einer Gesamtleistung von 2320 km gefahren. Dabei lag die Durchschnittsgeschwindigkeit über 17 km/h und die mittlere Beteiligung bei 9 Fahrern. Unternommen wurden zwei mehrtägige Fahrten. Die geplante Fahrt entlang der Elbe musste wegen des Hochwassers ausfallen. Dafür wurde spontan eine Tour durch die Heide organisiert. Die Herbstfahrt führte per Bahn nach Ostfriesland, wo dann vom festen Quartier aus mehrere Sternfahrten durch das Küstenland unternommen wurden. Pläne für die kommende Saison sind bereits geschmiedet. Im Juni soll die ausgefallene Fahrt entlang der Elbe stattfinden. Sie soll in Bad Schandau beginnen und in 7 Tagen bis Tangermünde führen. Die letzte Etappe dann von Tangermünde nach Hause. Die Herbstfahrt soll entweder zum Arendsee oder Steinhuder Meer führen. Hier hat man sich noch nicht entschieden. Alle hoffen, dass in diesem Jahr der Frühling nicht wieder solange auf sich warten lässt und die Gruppe sehr bald regelmäßig dienstags Nachmittag auf Tour gehen kann. Mit den neuen Sicherheitswesten natürlich.

Mit einem reichhaltigen Grünkohlessen in der Seegaststätte in Danndorf klang der Tag dann aus.





Ihr kompetentes Anwaltsteam in Velpke...

ANWALTSKANZLEI **RÖHLE & SCHÜDDIG**

Rechtsanwälte in Partnerschaft

Rechtsanwältin Bianca Röhle Rechtsanwalt Sascha Röhle Rechtsanwalt Henrik Schüddig

Oebisfelder Straße 14 38458 Velpke Tel.: 053 64/96 61 61

Fax: 053 64/96 63 21 Mail: info@anwaltskanzlei-velpke.de Montag bis Freitag: 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag: 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung



POLSTERMOBEL

66 Jahre ...

... ein Jubiläum der besonderen Art. Denn am 24.04.1948 der Frauensingkreis Velpke e.V. gegründet ward:

Junge Frauen träumten:

Es muss doch etwas geben, um nach dem schweren Weltgeschehen wieder Freude zu haben am Leben.

So in "Gemeinsamkeit" mit Lachen und Singen ließe sich das doch ganz bestimmt in Reihe bringen?!

Gesagt, getan, so fing alles an...

iebe Bürgerinnen und Bürger der Samtgemeinde Velpke,

der Frauensingkreis Velpke e.V. ist auf den Tag genau, am 24.04.2014, 66 Jahre alt (jung).

Deshalb geben wir um 11:00 Uhr im Foyer unsers Rathauses ein kleines "Frühlings-Muntermacher-Ständchen".

Wer Zeit hat und eintauchen möchte, sei herzlichst willkommen

Das gilt besonders allen Mitarbeitern hier im Velpker Rathaus als kleines Dankeschön, die fleißig die Geschicke



unserer Gemeinde regeln.

Wiederholen werden wir unser kleines Konzert am Samstag, 10. Mai 2014, 17:00 Uhr, im ev. Gemeindezentrum Kirche am Markt unter dem Motto "15 Jahre Singen mit Frau Anke Seydel".

Wir wurden uns freuen, Sie als unsere Gäste begrüßen zu dürfen.

Ihre Cäcilie

LAV Rümmer

In einer kleinen Feierstunde überreichte Sportabzeichenwart Heiner Täger die im Jahr 2013 errungenen Sportabzeichen. Nach 100 Jahren sind die Bedingungen für diese sportliche Auszeichnung grundlegend geändert worden. In jeder Altersklasse gibt es jetzt drei Abstufungen für Gold, Silber und Bronze. Dadurch ist das Erreichen der entsprechenden Leistungen erleichtert aber auch erschwert worden.

Sportabzeichen Erwachsene GOLD

Tlusty, Klaus 52.Prüfung, Böttcher, Udo 42. Prüfung, Böttcher, Manfred 41. Prüfung, Möbus, Roland 39. Prüfung, Böttcher, Claudia 35. Prüfung, Blodau, Udo 35. Prüfung, Täger, Heiner 35. Prüfung, Friedrich, Gerd 32. Prüfung, Peters, Anneli 22. Prüfung, Schmidt, Joachim 21. Prüfung, Dörfler, Hans-J. 16. Prüfung, Gregor, Reinhard 15. Prüfung, Eckardt, Dieter 10. Prüfung, Dörfler, Dennis 8. Prüfung, Deeken, Klaus-Peter 1. Prüfung, Germer, Christoph 1. Prüfung, Jochheim, Benedikt 1. Prüfung

SILBER

Garbisch, Ronald 31. Prüfung, Gregor, Astrid 15. Prüfung, Böttcher, Nina 13. Prüfung, Friedrich, Heidi 9. Prüfung, Rose, Lars 3. Prüfung, Brand, Ines 2. Prüfung, Dirkes, Tina 1. Prüfung, Germer, Julia 1. Prüfung

BRONZE

Kroh, Tina 3. Prüfung

Jugendliche GOLD

Vischer, Maren 3. Prüfung Germer, Lasse 2. Prüfung

SILBER

Eckardt, Simon 2. Prüfung

BRONZE

Richer, Franziska 1. Prüfung

Familiensportabzeichen

Germer /Christoph, Julia, Lasse

Insgesamt: 30 Sportabzeichen

Auch in diesem Jahr wird beim LAV Rümmer wieder das Sportabzeichen abgenommen – und zwar immer donnerstags ab 18.00 Uhr auf dem Sportplatz in Rümmer. Beginn ist nach den Osterferien

All meinen Kunden eine schöne Osterzeit.



0 15 22/6 39 32 95

Zuständig für Nagel- und Fußpilz, Hühneraugen, Warzen, eingewachsene Fußnägel!

Wir bringen Farbe in unsere Region! Und das seit 1949.

- Fußbodenverlegung
- Altbausanierung
- Individuelle Raum- und Fassadengestaltung
- Wärmedämmverbundsysteme





Am Windmühlenberg 5 • 38458 Velpke Telefon 0 53 64 / 86 26 • www.gudladt.com





Catering-Service – Veranstaltungen bis 200 Personen Bei uns wissen Sie vorher, was Ihre Familienfeier kostet!

Ostermittagsbuffet
Sonntag, den 20. April
von 11.30–13.30 Uhr
Suppe am Tisch wird serviert.
Verschiedene Fleisch- und
Fischspezialitäten.
Beilagen, Salat und Dessertbuffet,
p.P. 25.90 €

Ostersonntagabend ab 17.30 Uhr Viergang-Überraschungsmenü p. p. 21.90 €

Sonntagsbrunch am 30. März und 13. April inkl. 1 Glas Sekt von 10.30 Uhr bis 13.30 Uhr

p.P. 17.90 €

Wir bitten um Reservierung Öffnungszeiten: täglich ab 17 Uhr, Sonntag ab 10 Uhr

Lindenstraße 23 · 38462 Grafhorst · Tel. 0 53 64 / 13 23 · www.hotel-restaurant-krueger.de

Die Maibaumgruppe in Danndorf

Ein Maifest ist ein festlicher Brauch, der regelmäßig im Monat Mai stattfindet und dabei im Laufe der Kulturgeschichte in verschiedenen Gesellschaften ganz verschiedene Formen angenommen hat. In der Regel findet es am 1. Mai statt

In vielen Regionen steht es in Verbindung mit dem Aufstellen eines Maihaumes

Auch in der Gemeinde Danndorf wird der Mai gebührend empfangen und das Brauchtum des Maibaumes wird auch hier gepflegt. Es ist Tradition im Ort, denn schon seit dem 1. Mai 1999 wird der Maibaum aufgestellt und es findet das Maifest statt. Es ist eine der beliebtesten Veranstaltung im Ort und lockt jährlich mehr und mehr Gäste auf die Insel "Im Siek".

Allerdings bedarf ein solches Fest einer intensiven Planung und Vorbereituna. Große Feste wollen gründlich vorbereitet sein! Deshalb, um die Organisation rund um den Maibaum zu übernehmen, wurde im Februar 2001 die "Maibaumgruppe-Danndorf" aearündet, so Klaus-Peter Schwarz, Gründungsmitglied und langjähriger Gruppen-Leiter. Diese Gruppe, die aus der ehemals 12-köpfigen Interessengemeinschaft entstanden ist, hat derzeit ca. 20 aktive Mitglieder. Diese pflegen und gestalten im Rahmen des Ehrenamtes, im Auftrag und im Namen der Gemeinde Danndorf, den Maibaum.

Die Maibaumgruppe hat durch ihre ehrenamtliche Tätigkeit und ihr Mitwirken innerhalb der Dorfgemeinschaft maßgeblichen Einfluss auf die Festveranstaltungen, die weit über die Grenzen der Gemeinde Danndorf hinaus bekannt sind:

Hierzu gehört das Maifest, mit dem Aufstellen des Maibaumes und das Hochziehen des großen Adventskranzes am Maibaum.

Das alljährliche "Maibaumstellen" erlangte in den Folgejahren breiteres Interesse und wird im Rahmen des "Mai-



baumfestes" durchgeführt. Dabei wird der mit dem Maikranz geschmückte Maibaum von Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr mit Hilfe einer Seilwinde und in "Handarbeit" aufgerichtet. Der "Gemischter Chor Danndorf" hat diese Aktion schon seit vielen Jahren immer wieder gesanglich begleitet.

Anschließend findet dann das traditionelle Maifest statt Es entwickelte sich im Laufe der Jahre zu einem sehr beliebten Volksfest und gehört zu den Höhepunkten des dörflichen Lebens in Danndorf, Dabei hat es seinem Entstehen nichts von seiner besonderen Atmosphäre verloren. "Das Fest rund um den Maibaum, das inzwischen bereits Tradition geworden ist wird ist ein schöner Brauch, durch den die Gemeinschaft beleht wird. Es hat sich in der Gemeinde fest etabliert und ist aus dem Festgeschehen im Ort nicht mehr wegzudenken" so der Chef-Organisator der Gruppe, Friedrich-W. Lange.

An der Maibaum-Insel, die 2004/2005 komplett umgestaltet wurde, (der Insel "Im Siek"), erwartet die Besucherinnen und Besucher ein Programm für die ganze Familie, das die

Veranstalter, die Maibaumgruppe Danndorf in Zusammenarbeit mit den ortsansässigen Vereinen, gemeinsam organisiert haben. Mitglieder der teilnehmenden Vereine sorgen an ihren Ständen für reichlich "Speis und Trank" zu zivilen Preisen, sodass die häusliche Küche an diesem Tag "kalt" bleiben kann

Am 1. Mai 2014 feiert die Gemeinde Danndorf wieder das "Maifest" auf der Insel Im Siek

Die Maibaumgruppe lädt schon jetzt die Danndorfer Bevölkerung dazu ein. Dieser traditionelle Tag beginnt um 10:00 Uhr mit einer Andacht auf der "Maibaum-Insel". Und wenn der Maibaum steht, kann, mit Mai-Baum-Bowle, Gezapftem, Gegrilltem, Gekochtem und Gebackenem, das große Maifest beginnen.

Der im November 2006 beim Herbststurm abgebrochene Stamm des Maibaumes ist, durch eine Spende vom Forstamt Danndorf, ersetzt worden. Wieder mit den Wappen der örtlichen Vereine bestückt, wurde er im Rahmen einer Feierstunde, am 1. Mai 2007 auf

der Maibauminsel aufgestellt. Der "Neue" Maibaum ragt nun mit seiner stattlichen Länge von 12,41 Meter in die Höhe und verschönert zudem die Ortsmitte, berichtet Walter Hujer von der Maibaumgruppe.

Einen festen Termin im Veranstaltungskalender der Gemeinde Danndorf hat auch das Anhängen des Adventskranzes am Maibaum (dann der "Adventskranz-Ständer"): Immer am Vortag zum 1. Advent! Diese Aktion hat sich im Laufe der Jahre im Dorfgeschehen fest integriert und ist eine beliebte, immer gut besuchte Veranstaltung. Das Adventskranzaufhängen läutet in Danndorf traditionell die Vorweihnachtszeit ein. Es ist eine von der Maibaumgruppe organisierte Aktion und wird dabei vom Danndorfer Kindergarten mit Basteleien unterstützt. Den großen Kranz, der alljährlich von den Frauen der Gruppe gebunden wird, dekorieren die Kinder noch vor dem Hochziehen mit dem von ihnen in der Kita selbst gebastelten Weihnachtsschmuck. Von der Maibaumgruppe wird auch der Weihnachtsmann gestellt, der dann kleine Geschenke an die fleißigen Kinder verteilt. Diese Geschenke werden von der Gruppe beschafft und liebevoll ver-

Die Maibaumgruppe - Danndorf ist kein Eingetragener Verein, also gibt es auch keine Mitgliedsbeiträge. Es existiert keine Vereinssatzung und es wird auch keine Mitgliederversammlung abgehalten. Diese Gruppe organisiert sich selbst. Jedes Mitglied engagiert sich im Rahmen seiner Möglichkeiten, und Mitglied in dieser Gruppe kann jede/r werden. Wer nun (ob jung oder alt) die Lust und Interesse an gemeinsamen Aktionen in Danndorf und kreative Fähigkeiten hat, ist eingeladen und jederzeit willkommen, diese Arbeitsgruppe bei ihren Aktivitäten im Ort zu unterstützen und auch neue Ideen einzubringen.

Nähere Auskünfte und Informationen erteilt Gruppen-Leiter: Friedrich-W. Lange, e-Mail: maibaumgruppe@gmx.de. Walter Huier



Annahme und Verkauf von Baby- und Kinderallerlei

B. Schmalenberger 38464 Klein Twülpstedt Telefon 05364-3675

Mo., Di. + Mi. 9.00–11.30 Uhr Do. 14.00–18.00 Uhr

Wilhein's Gartenservice

- Heckenschnitt
- Rasenmähen
- weitere Arbeiten auf Anfrage
 Für ganz eilige:

0177/5553155

Termine nach Absprache!

Bünnebergstr. 1, 38458 Velpke

Telefon 05364/3155, Fax 8271

Velpker Tischtennisspieler erhalten neue Trikots Die Volksbank Helmstedt eG unterstützt Velpker Sportjugend

Thomas Schulze, Spartenleiter Tischtennis zeigt sich sehr erfreut und bedankt sich bei Nils Warnecke, Niederlassungsleiter der Volksbank Helmstedt e.G. für

die neuen Trikots. "Wir freuen uns sehr über dass Engagement der Volksbank, können wir doch vorrangig unsere Jugendspieler ausstatten" so der Sparten-

> leiter Schulze weiter. Schulze bedankt sich ausdrücklich bei Nils Warnecke für sein offenes Ohr und seine Unterstützung. Nils Warnecke führte aus: Wir sind ein Kreditinstitut, das vor Ort tätig ist. Für uns ist es selbstverständlich dass wir einen Teil unseres Geschäftserfolges an die Region zurückgeben.



Das Foto zeigt die Velpker Tischtennisspieler bei der Trikotübergabe durch Nils Warnecke. Regionalmarktleiter der Volksbank Helmstedt e.G.



VSV sucht neue Judokas

Jeweils dienstags von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr werden Mädchen und Jungen im Alter von 7 bis 12 Jahre gesucht. Treffpunkt ist die Sporthalle in der CFG-Schule. Schnelligkeit, Gelenkigkeit, Ausdauer und Kraft werden gefördert. Neben Gymnastik und Judotechniken werden auch die Werte des Judo vermittelt .Das sind zum Beispiel: Respekt,

Höflichkeit, Bescheidenheit und Selbstbeherrschung. Selbstverständlich kann erst einmal geschnuppert werden. Bei gefallen ist die Vereinsmitgliedschaft im VSV obligatorisch.

Auskünfte in der Geschäftsstelle des Vereins unter Tel. 05364-7275, oder durch den Spartenleiter Willi Rust 05361-51542.

SoVD Papenrode

Der 1. Vorsitzende Ralf Berner freute sich über die rege Beteiligung und begrüßte ganz besonders die 1. Kreisvorsitzende Regina Schreiber, den stellv. Bürgermeister Hans-Ulrich Rothe sowie den Heimatpfleger der Gemeinde Gr. Twülpstedt Rolf Wassermann.

In seinem Jahresrückblick erwähnte der 1. Vorsitzende ganz besonders das 60 jährige Jubiläum, zu dem viele Ehrengäste der Einladung gefolgt waren. Nach einem schönen Programm am Nachmittag konnte durch die Initiative einiger Mitglieder am Abend eine reichhaltige Tombola angeboten werden.

Sehr gut kam bei den Teilnehmern auch die dreitägige Fahrt nach Ostfriesland an, bei der alle Teilnehmer das Ostfriesenabitur bestanden hatten. Nach einer schönen Rundfahrt durch Ostfriesland mit Stopp in Greetsiel konnte am Abend noch das Tanzbein geschwungen werden. Bevor die Heimreise angetreten wurde, begab sich die Reisegesellschaft noch auf die Straße

und erprobte sich im ostfriesischen Volkssport, dem Boßeln. Ausgezeichnet mit dem Boßeldiplom und begleitet von den Klängen des Schanty Chores, den man in Greetsiel getroffen hatte, verlies man Ostfriesland mit vielen neuen Eindrücken. Mittlerweile hat sich auch das Adventkaffee Trinken mit dem Singen von Weihnachtsliedern, BINGO spielen und der obligatorischen VW Bockwurst zum Abschluss fest im Programm etabliert, meinte der 1. Vorsit-Der Mitgliederbestand zende schwankte im Laufe des Jahres durch Neueintritte. Ummeldungen und leider auch Austritte. Der aktuelle Bestand lautet 99 Mitglieder, von denen sich der größte Teil im Alter zwischen 50 und 70 Jahren befindet, teilte Ralf Berner mit. Im Ausblick auf das Jahr 2014 teilte der 1. Vorsitzende mit, dass die diesjährige Fahrt über 4 Tage in den Spessart führen wird. Die Besichtigung des "Spukschlosses", eine Mainschifffahrt eine und große Spessartrundfahrt



stehen auf jeden Fall auf dem Programm. Auf jeden Fall soll in der Vorweihnachtszeit auch wieder das Adventkaffee Trinken stattfinden. Schatzmeister Klaus Reichelt sprach trotz des durchgeführten Jubiläums von einem soliden Kassenbestand. Für 25 jährige Mitgliedschaft konnte der 1. Vorsitzende Werner Krutzinna auszeichnen und Maria Müller ist seit 10 Jahren Mitglied des SoVD. Ebenfalls 10 Jahre sind Wolfgang und Brigitte Böcker im Verband, die jedoch leider nicht anwesend waren. Die anstehenden Neuwahlen brachten keine Veränderungen, worüber sich der 1. Vorsitzende besonders freute, da die Versammlung allen zu

wählenden ihr uneingeschränktes Vertrauen aussprach.

Das Ergebnis war im Einzelnen:

- 1. Vorsitzender Ralf Berner
- 2. Vorsitzender Bernd Doberenz
- Schatzmeister Klaus Reichelt
- Schriftführer Sabine Kalski

Beisitzer Günter Beer und Marlis Do-

Revisoren Ilka Berner, Hans-Georg Funke, Hans-Jürgen Markgraf

Ersatzrevisorin Gudrun Press

Bei der im Oktober stattfindenden Delegiertentagung, bei der der Kreisvorstand neu gewählt wird, werden Günter Beer und Hans-Georg Funke den SoVD Papenrode vertreten.



Bahnhofstr. 3 38458 Velpke Tel. 0 53 64 / 2257 Fax 0 53 64 / 43 57 www.steinmetz-flecks.de

Holger Flecks Steinmetz & Bildhauermeister

Ihr Fachmann für GRABMALE, FENSTERBÄNKE und TREPPEN.

Für innen und außen sowie FUSSBODENBELÄGE aus Natur- oder Kunststein. Ihr Vorteil - eigene Sägerei.





An- und Verkauf von Antiquitäten u. a. ...

- Haushaltsauflösungen
- Räumungen Nachlassbewertungen
- Ankauf von Textilien, Bekleidung, Schuhen... 9 ct/kg

Lagerverkauf samstags v. 9–12 Uhr, Helmstedter Straße 11

www.kult-und-krempel.de 38458 VELPKE — Gartenweg 4

Telefonische Absprache unter 0160 - 7495050

Vermischtes Dienstag, 25. März 2014

"Jung und Alt – gemeinsam stark", Ideen-Förderpreise für generationenübergreifende Maßnahmen

Ausgelobt sind insgesamt 12.000 € und "Volksbänke" für die Region

Bereits zum fünften Mal lobt die Volksbank Helmstedt eG Förderpreise für innovative Maßnahmen ehrenamtlicher Arbeit aus. In diesem Jahr ist der Aufruf an Vereine und gemeinnützige Einrichtungen gerichtet, die generationenübergreifende Maßnahmen initiieren, damit junge und ältere Menschen voneinander profitieren. Dem Sieger winken Preisgelder zwischen 5.000 € und 3 000 €.

Zusätzlich zum Ideen-Förderpreis ist erneut der Sonderförderpreis "Volksbänke für die Region" ausgeschrieben.

Bewerben können sich Vereine oder

gemeinnützige Einrichtungen, die Maßnahmen planen, um öffentliche Sitzgelegenheiten zu schaffen. Dazu gehören auch Vorhaben, die der touristischen Erschließung dienen. Vergeben werden zwei einzelne Sitzbänke und eine Bankgruppe bestehend aus zwei Bänken und einem Tisch.

"Wir sind eine Bank, die in dieser Region tätig ist. Deshalb werden wir auch weiterhin Verantwortung für diese Region übernehmen. Die eingereichten Projekte für den Förderpreis 2013 haben uns gezeigt, wie unverzichtbar ehrenamtliches Engagement ist. Oft sind

es Vereine oder Gemeinschaften, die hervorragende Ideen für Maßnahmen haben. Wir möchten die Umsetzung dieser Ideen unterstützen und somit einen Beitrag für die gesellschaftliche Entwicklung in unserer Region leisten". so Matthias Gericke, Vorstandsmitglied der Volksbank Helmstedt eG.

Bewerbungen für den Ideen-Förderpreis und für den Sonderförderpreis "Volksbänke für die Region" nimmt die Volksbank Helmstedt eG bis zum 02. Mai 2014 entgegen. In der Zeit vom 19. Mai bis zum 30. Juni 2014 kann jeder im Internet und in den Geschäftsstellen über die eingereichten Maßnahmen und über die Bewerbungen für den Sonderförderpreis abstimmen.

Die Förderrichtlinien und die Bewerbungsbögen stehen im Internet unter www.volksbankhelmstedt.de zur Verfü-

Die Bewerbungen sind an die Volksbank Helmstedt eG.

Vorstandsassistenz, Kornstr. 2,

38350 Helmstedt einzureichen. Weitere Fragen dazu beantworten Ihnen Kerstin Langenheim, Telefon 05351 531-141, oder Frau Sybille Helwing, Telefon 05351 531-208.

Geänderte Abfuhrtermine bei der Hausmüll- und Wertstoffabfuhr

Der Landkreis Helmstedt informiert

Aufgrund der Feiertage (18.04., 21.04. und 01.05.2014) verschiebt sich die regelmäßige Hausmüll- und Wertstoffabfuhr wie folgt:

Die Abfuhr von Montag, dem 14.04.2014, erfolgt bereits am Samstag, dem 12.04.2014. Die regelmäßige Abfuhr vom 15.04. - 18.04.14 wird jeweils einen Tag vorverlegt. Die Abfuhrtermine vom 21.04. - 25.04.14 sowie vom 01.05. und 02.05.14 verschieben sich jeweils auf den folgenden Wochentag.

Die geänderten Abfuhrtermine sind bereits in den Informationskalendern berücksichtigt. Diese sind in öffentlichen Gebäuden (Gemeindeverwaltungen und Banken) und in den Gebäuden

der Kreisverwaltung erhältlich sowie auf der Homepage des Landkreises www.Helmstedt.de.

Restabfallvorbe-Die Thermische handlungsanlage (TRV) der EEW Energy from Waste GmbH ist am 12.04., 26.04. und 03.05.14 in der Zeit von 8.00 -12.00 Uhr geöffnet. Das Kompostwerk ist am 02.05.14 von 8.00 - 14.00 Uhr geöffnet. Am 19.04.14 ist die Annahmestelle von Elektro- und Elektronikgeräten nicht geöffnet. Das Kompostwerk der Firma Terrakomp, die Annahmestelle von Flektro- und Flektronikgeräten bei der Firma Veolia Umweltservice West GmbH sowie die TRV bleiben an den Feiertagen geschlossen.



Foto: © drubig-photo - Fotolia.com

Impressum

Herausgeber & Redaktion: Samtgemeinde Velpke

> Samtgemeindebürgermeister Hans Werner Schlichting (V.i.S.d.P.)

Grafhorster Straße 6 38458 Velpke Telefon 05364/520

Anzeigen: Michael Heuchert (verantwortlich)

BZV Media GmbH,

Hamburger Str. 277, 38114 Braunschweig

BZV Medienhaus GmbH,

Hamburger Straße 277, 38114 Braunschweig Geschäftsführung:

Harald Wahls (Sprecher), Manfred Braun,

Thomas Ziegler

Druck: Druckzentrum Braunschweig GmbH & CO.KG,

Christian-Pommer-Str.45, 38112 Braunschweig

Vertrieb: **RVA** Helmstedt

Erscheinungsweise: monatlich, jeweils zum Monatsende

Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2013

Verantwortlich für den Inhalt (soweit dieser von der Samtgemeinde verfasst wurde): Samtgemeindebürgermeister Schlichting, Velpke.

Das Mitteilungsblatt wird kostenlos an alle Haushalte der Samtgemeinde Velpke verteilt. Gesamtauflage: 6.300 Exemplare.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder nicht unbedingt die der Redaktion.

Bei unaufschiebbaren Angelegenheiten ist nach Dienstschluss unter der Handy-Nr. 0172/5417629 Samtgemeindebürgermeister Hans Werner Schlichting und unter 0173/1965899 der Erste Samtgemeinderat Rüdiger Fricke zu erreichen.



Andrea Weber-Tabrizian Rechtsanwältin

Das Anwaltsbüro in Velpke direkt neben dem Rathaus

Grafhorster Str. 4, 38458 Velpke Telefon 0 53 64 - 71 55

Wir vertreten bundesweit an allen Land- und Oberlandesgerichten



Verlag:

Frisör Petra



wünscht seinen Kunden frohe Ostern.

Frisör Petra 38458 Velpke, Oebisfelder Str. 15 Telefon 05364/2457

Di.-Fr. 8.30-17.00, Sa. 8.00-12.00 Uhr

Werbegemeinschaft Samtgemeinde Velpke e. V. Thr Einkaufsziel mit Herz



Bordasch, Dirk Radio u. Fernsehtechnik Oebisfelder Str. 4, 38458 Velpke

Tel. 053 64/96 74 58

EDEKA M. Bahrs

Weideweg 11, 38458 Velpke Tel. 053 64/94 37 01 Fax 053 64/94 37 02

Elektro-Deutsch

Bahnhofstr. 1, 38458 Velpke Tel. 053 64/24 06

Steinmetzbetrieb Holger Flecks Bahnhofstr, 3, 38458 Velpke

Tel. 053 64/22 57

Fleischerei Behrens

Neuenhäuserstr. 3, 38458 Velpke Tel. 053 64/10 81, Fax 053 64/80 36

Friseur-Salon Regina

Neuenhäuserstr. 12, 38458 Velpke Tel. 053 64/29 88

Gärtnerei Schmidt

Oebisfelder Str. 21, 38458 Velpke Tel. 053 64/22 32

Gaststätte "Derby"

Birkenweg 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/48 67

Malereibetrieb Gudladt

Jungfernstieg 8, 38458 Velpke Tel. 053 64/86 26

Christian Hasse Teppichboden -

Kork - Laminat

Oebisfelder Str. 9, 38458 Velpke Tel. 053 64/22 18

Kranservice Bernd Karpe

Marktplatz 9a, 38458 Velpke Tel. 053 64/36 21

Cadera Bäckerei u. Konditorei

Vorsfelder Str. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/80 86

Kusch - Reisebüro

Vorsfelder Str. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/97 20

Toto - Lotto - Zeitschriften

Tel. 053 64/97 19

Fischfachgeschäft Uwe Lindemann

Maschstr. 4, 38458 Velpke

Tel. 053 64/24 42 o. 26 12

Linden-Apotheke

Oebisfelder Str. 17, 38458 Velpke

Tel. 053 64/30 54

Max Müller GmbH & Co. KG Bauunternehmung/Sägew. Oebisfelder Str. 29, 38458 Velpke

Tel. 05364/94340

Tischlerei Meyer & Comp. GmbH & Co. KG

Steinbruchstr. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 68 94

Meyer GmbH Bestattungen

Steinbruchstr. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 79 00

Fax 053 64/94 71 94 Moderne Floristik - Blumen Schnarr

Neuenhäuser Str. 9, 38458 Velpke Tel. 053 64/23 81

Samtgemeinde Velpke

Grafhorster Str. 6, 38458 Velpke Tel. 053 64/52-0, Fax 053 64/52 52 www.velpke.de



DRK-Seniorenpflegeheim

Paul-Wilhelm-Kraul-Haus

Mittelweg 11, 38458 Velpke Tel. 053 64/94 89-0

Fax 053 64/94 75 18

Optik Press

Grafhorster Str. 15a, 38458 Velpke Tel. 053 64/9 47 66 51 Fax 053 64/9 47 66 52

Rats-Apotheke

Galerie, Weideweg 9, 38458 Velpke Tel. 053 64/40 87

Metall- u. Konstruktionshau K. Riemann

Bünnebergstr. 4, 38458 Velpke Tel. 053 64/42 38

Sebi's Eiscafe und Trattoria Berto

Jasperallee 14, 38458 Veloke Tel. Eiscafe 05364/967409

Tel. Trattoria 05364/948519 Edith Sänger Design, Fotografin

Buchenweg 2, 38458 Velpke Tel. 01 75/3 23 43 33

Tel. 053 64/9 66 111

CARLISI Ristorante Pizzeria

An der Pügeleiche 2, 38458 Velpke Tel. 05364/9671690 www.CARLISI.de

Fitness/Sun World

Neuenhäuserstr. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 78 54/96 78 67

Bastelstübchen D. Uhde

An der Schule 12, 38458 Velpke Tel. 053 64/13 36

Musikschule Rauschhardt

Weideweg 9, 38458 Velpke Tel. 05364/9676844 Mobil 0176/64189777

Schmuck-Atelier B. Domin Jasperallee 1a, 38458 Velpke

Tel. 053 64/94 89 63 Anwaltskanzlei Röhle & Schüddig

Oebisfelder Str. 14, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 61 61 info@anwaltskanzlei-velpke.de

Volksbank Helmstedt eG Neuenhäuserstr. 1, 38458 Velpke

Tel. 053 64/94 10 Wilhein's Gartenservice

Bünnebergstr. 1, 38458 Velpke Tel. 053 64/31 55 Fax 053 64/82 71

Viva Video HD Videoproduktion

David Melodia Birkenweg 9, 38458 Velpke

Tel. 0171/70106865

d.melodia@vivavideo.de **BZ / Wolfsburger Nachrichten**

Porschestr. 22-24, 38440 Wolfsburg Tel. 0800/0 77 11 88 30

Der Polsterer H. Schulz

Steinhauerstr. 40, 38458 Velpke Tel. 053 64/13 87

Matthias Matt - Pflegeberatung

Am Schwarzen Weg 103 Tel. 053 64/96 97 56

info@pflegeberatung-matt.de **Bahrs Backstube**

Im EDEKA-Markt, Weideweg 11 Tel. 053 64/94 71 04

Volker Wilder

Installations- u. Heizungsbau Vorsfelder Str. 10, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 71 49 Fax 053 64/96 71 50

Gärtnerei B. Schulze Stendaler Str. 34, 38458 Wał Tel. 053 64/42 23

Seegaststätte Inh. Petra Neu Feldstr. 25, 38461 Danndorf Tel. 053 64/13 00 Text-Konzept-Design Imke Schulze Gartenstr. 7, 38461 Danndorf Tel. 053 64/94 75 60

ASM Agrarservice Magdeburg GmbH Inh. B. Sulfrian, Kirchstraße 2, 38458 Velpke-Meinkot Tel. 05364/966102 Fax 05364/966533

Burkhard Bernd Mutterkuhhaltung Lindenstraße 8, 38458 Meinkot Tel. 05364/4425

Landwirtschaft, Bioladen Friedr.-Wilhelm Hansmann Rotdornstr. 30, 38464 Kl. Twülpstedt Tel. 053 64/24 19

Autohaus Kühnold KG VW und Audi Am Seeberg 4 38464 Gr. Twülpstedt Tel. 053 64/94 00

Malermeister Volker Funke Bahrdorfer Str. 8, 38464 Papenrode Tel. 053 64/31 25, 01 72/545 86 68

Restaurant "Lapau" Querenhorster Str. 6 38464 Papenrode Tel. 053 64/41 11

Malereibetrieb M. Bauermeister

GmbH & Co. KG
Bahnhofstr. 22, 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/49 22

Eberhard Gehrke

Öffentliche Versicherung Am alten Markt 22, 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/43 24, Fax 053 64/45 39 Habich Heizung Sanitär Solar

GmbH & Co. KG Am Mühlenberg 44, 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/43 53

Klinger Bauunternehmung Vorsfelder Str. 19, 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/22 25

Computer-Service Wronowski Krauelei 1 a

38459 Bahrdorf Tel. 053 64/94 72 98

Die Gartengestalter GmbH Klinkerwerk 38459 Bahrdorf Tel. 053 58/98 43 50

Aulia & Partner Tischlerei und Zimmerei Dorfstr. 3, 38464 Klein Sisbeck Tel. 053 65/28 28 Fax 053 64/80 52

Hotel-Restaurant Krüger Lindenstr. 23, 38462 Grafhorst Tel. 053 64/13 23

Annette Schlegel

Institut für Puppendesign Grüne Aue 11, 38462 Grafhorst Tel. 053 64/20 71, Fax 85 65 **Celltel-Communications**

Gartenstr. 6, 38462 Grafhorst Tel. 053 64/96 63 84 Fax 053 64/96 75 58 Neuenhäuser Str. 4, 38458 Velpke

Tel. 053 64/9 86 99 22

Mobile Gardinen-Boutique Uta Keller

Kirchstr. 5, 38462 Grafhorst Tel. 053 64/22 47

ŠKODA SIMPLY CLEVER





ŠKODA Aktionszulassungen. Sofort entscheiden, sofort mitnehmen: Unsere ŠKODA Aktionszulassungen, in verschiedenen Motor-, Getriebe-, Farb- und Ausstattungsvarianten sind direkt verfügbar und frisch zugelassen. Kommen Sie am besten gleich zu uns. Und steigen Sie jetzt ein zur Probefahrt. Und fahren Sie sofort los. So schnell kann Sparen sein!

- **ŠKODA Citigo** Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in I/100 km, innerorts: 5,9-3,6; außerorts: 4,0-2,5; kombiniert: 4,7-2,9; CO₂-Emission kombiniert: 108-79 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).
- ŠKODA Octavia Combi Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in I/100 km, innerorts: 7,1-4,6; außerorts: 4,8–3,3; kombiniert: 5,7–3,8; CO₂-Emission kombiniert: 132–99 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).
- **ŠKODA Yeti** Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in I/100 km, innerorts: 10,6–5,2; außerorts: 6,9-4,2; kombiniert: 8,0-4,6; CO₂-Emission kombiniert: 189-119 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).
- ŠKODA Rapid Spaceback Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in I/100 km, innerorts: 7,4-4,9; außerorts: 4,8–3,5; kombiniert: 5,8–4,0; CO₃-Emission kombiniert: 137–106 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)

Wir möchten auch Sie von unseren ŠKODA Aktionszulassungen begeistern! Ihre Ansprechpartner im ŠKODA Zentrum Wolfsburg:



MATTHIAS MOLL 05361204-1714 matthias.moll @skoda-wolfsburg.de



MAREK STROMBERG 05361204-1759 marek.stromberg @skoda-wolfsburg.de



TIM HEUCHERT 05361 204-1715 tim.heuchert @skoda-wolfsburg.de



OLIVER KRUSE 05361 204-1762 oliver.kruse @skoda-wolfsburg.de



DOMINIK SERRANO 05361204-1730 dominik.serrano @skoda-wolfsburg.de



ŠKODA Zentrum Wolfsburg GmbH

Heinrich-Nordhoff-Straße 125, 38440 Wolfsburg, Telefon: 05361 204-40, www.Skoda-Wolfsburg.de